

# evenflo®

## everystage™ dlx/lx

### Sistema de sujeción infantil Manual del propietario

Guarde las instrucciones para uso futuro.

#### Orientado hacia atrás\*

1.8 a 22.6 kg  
(4 a 50 lb)

43 a 122 cm  
(17 a 48 pulg)



#### Orientado hacia adelante con arnés\*

10 a 29.4 kg  
(22 a 65 lb)

71 a 124 cm  
(28 a 49 pulg)

Por lo menos 2 años de edad



#### Asiento elevador\*

18 a 54.4 kg  
(40 a 120 lb)

112 a 145 cm  
(44 a 57 pulg)

Por lo menos 4 años de edad



\* Consulte la página 4-5 para obtener información completa sobre los requisitos.  
Para instrucciones en español, llame al: 1-800-233-5921

## ⚠️ ¡ADVERTENCIA!

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte, lea este manual del propietario antes de instalar y usar este sistema de sujeción infantil.

## **Cada año mueren más niños como pasajeros en choques de automóvil que por cualquier otro tipo de lesión.**

Para reducir el riesgo de **LESIONES GRAVES** o la **MUERTE**, lea este manual del propietario y el manual del propietario del vehículo antes de instalar y usar este sistema de sujeción infantil. El uso de un sistema de sujeción infantil es muy importante. Al usar este sistema de sujeción infantil y seguir estas instrucciones (y las instrucciones que se incluyen con el vehículo) correctamente, reducirá en gran medida el riesgo de lesión grave o de muerte del niño en un choque. No se deje engañar por el término de uso común "asiento de seguridad"; ningún sistema de sujeción puede evitar todas las lesiones en todos los choques. Muchos adultos y niños sujetos correctamente se lesionan en choques de vehículos motorizados, incluidos choques relativamente menores. Un sistema de sujeción infantil que se usa correctamente es la mejor forma de reducir a un mínimo las lesiones y aumentar las probabilidades de supervivencia del niño en la mayoría de los choques.

### **ESTÁNDAR FEDERAL NÚM. 213 - Sistemas de sujeción infantil**

*Este sistema de sujeción infantil cumple todos los estándares federales de seguridad aplicables para vehículos motorizados.*

### **AVISO NORMATIVO CANADIENSE**

**(Números de modelo que terminan en "C".)**

*Este sistema de sujeción infantil cumple todos los requisitos aplicables de los Estándares Canadienses de Seguridad CMVSS 213, 213.1 y 213.2 para Vehículos Motorizados.*

## **Clave de símbolos**



**Símbolo de bolsa de aire** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con las bolsas de aire.



**Símbolo de sistema LATCH** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el sistema LATCH.



**Símbolo de anclaje de la correa de sujeción** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con el anclaje de la correa de sujeción.



**Símbolo de avión** – Le alerta sobre información importante acerca de la seguridad relacionada con los aviones.



Requisitos del niño.....	4
Uso con bebés prematuros .....	6
Advertencias .....	7
Prácticas seguras.....	18
Información sobre órdenes de retiro de producto del mercado para clientes estadounidenses .....	18
Aviso público para clientes canadienses.....	19
Uso en vehículos motorizados/aviones.....	19,63-66
Características del sistema de sujeción infantil.....	20

Importante

## **Orientado hacia atrás**

Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante.....	26
Cómo usar la barra antirrebote (solo Canadá).....	27
Instalación para uso orientado hacia atrás con los conectores de anclaje inferior.....	28
Instalación para uso orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo .....	33
Lista de verificación de instalación para uso orientado hacia atrás .....	37

Orientado hacia atrás

## **Orientado hacia adelante con arnés**

Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante con arnés.....	38
Instalación para uso orientado hacia adelante con los conectores de anclaje inferior .....	39
Instalación para uso orientado hacia adelante con los cinturones de seguridad del vehículo .....	45
Lista de verificación de instalación para uso orientado hacia adelante.....	51
Cómo acoplar la correa de sujeción .....	43,49

Orientado hacia adelante

## **Modo de asiento elevador**

Uso del sistema de sujeción infantil en modo de asiento elevador .....	52
Cuándo colocar al niño en el asiento elevador .....	53
Lista de verificación de instalación del asiento elevador.....	55
Conversión a asiento elevador .....	56

Asiento elevador

## **Información general**

Ajuste de la posición de la cabecera o el arnés .....	58
Reclinado del sistema de sujeción infantil.....	58
Ajuste de la posición de la correa de la entropierna.....	59
Cómo asegurar al niño en el sistema de sujeción infantil.....	60
Cómo retirar al niño del sistema de sujeción infantil.....	62
Cómo retirar la correa de sujeción .....	63
Instalación del sistema de sujeción infantil para uso orientado hacia atrás en un avión .....	64
Instalación del sistema de sujeción infantil para uso orientado hacia adelante en un avión.....	66
Cómo retirar el acojinado del asiento.....	68
Cuidado y limpieza .....	73
Partes de repuesto / Vida útil .....	74
Almacenamiento de las instrucciones.....	75
Garantía limitada .....	76

General

## REQUISITOS DEL NIÑO

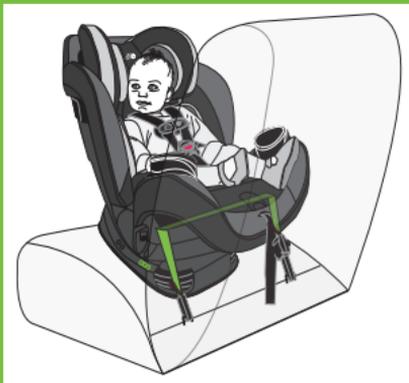
**Advertencia:** Si no se siguen estos requisitos para el niño, se podrían ocasionar lesiones graves o la muerte.

Este sistema de sujeción infantil está diseñado para usarlo con niños en ambas orientaciones: **hacia atrás** y **hacia adelante**. Para usar correctamente este sistema de sujeción infantil, los niños **DEBEN** cumplir los requisitos de edad y tamaño que se indican a continuación. Además, Evenflo recomienda consultar con el médico del niño antes de permitirle hacer la transición para uso **orientado hacia atrás** a uso **orientado hacia adelante** de este sistema de sujeción infantil.

La Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) recomienda mantener a los niños **orientados hacia atrás** hasta los hasta que alcancen la altura o el peso máximos para el sistema de sujeción infantil **orientado hacia atrás**. Además, las leyes de algunos estados requieren que el niño esté **orientado hacia atrás** hasta los 2 años de edad. Por lo tanto, verá estas pautas reflejadas en los Requisitos del niño que se indican a continuación. Revise cualquier ley local, estatal o provincial aplicable relacionada con la seguridad de los pasajeros infantiles antes de instalar y usar este sistema de sujeción infantil.

### Orientado hacia atrás

- 1.8 a 22.6 kg (4 a 50 lb)
- 43 a 122 cm (17 a 48 pulg) y la parte superior de la cabeza del niño debe estar por lo menos 2.5 cm (1 pulg) o más debajo de la parte inferior de la manija de ajuste



### **IMPORTANTE:**

Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño indicados arriba, **DEBE** usar el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante**, si es posible. Sin embargo, si el niño **excede** cualquiera de los requisitos de tamaño indicados arriba **y** tiene menos de 2 años de edad, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.

## REQUISITOS DEL NIÑO

Importante

### Orientado hacia adelante con arnés

- 10 a 29.4 kg (22 a 65 lb)
- 71 a 124 cm (28 a 49 pulg) y la parte superior de las orejas del niño está al nivel o abajo de la parte superior de la cabecera del sistema de sujeción infantil
- Por lo menos 2 años de edad



**IMPORTANTE:** Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño para uso **orientado hacia adelante** indicados arriba, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil con el arnés interno y empezar a usarlo en modo de asiento elevador, si es posible. Sin embargo, si el niño **excede** cualquiera de los requisitos de tamaño para uso **orientado hacia adelante** indicados arriba **y** tiene menos de 4 años de edad, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.

### Modo de asiento elevador

- 18 a 54.4 kg (40 a 120 lb)
- 112 a 145 cm (44 a 57 pulg) y la parte superior de las orejas del niño está al nivel o abajo de la parte superior de la cabecera del asiento elevador
- Por lo menos 4 años de edad



### **IMPORTANTE:**

Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño indicados arriba para el **modo de asiento elevador**, **DEBE** dejar de usar este asiento. El niño puede estar listo para usar el sistema de cinturón del vehículo solo en ese momento.

## **USO CON BEBÉS PREMATUROS**

**Antes de usar este sistema de sujeción infantil con bebés prematuros o con bajo peso al nacer, asegúrese de que se cumplan los requisitos del niño y siga las pautas descritas en esta sección.**

De acuerdo con la Administración Nacional Estadounidense de Seguridad de Tránsito en Carreteras, un sistema de sujeción infantil instalado correctamente reduce el riesgo de muerte en más de un 70 por ciento para bebés involucrados en choques. El Estándar Federal de Seguridad para Vehículos Motorizados (FMVSS) 213 establece requisitos de diseño y desempeño dinámico para los sistemas de sujeción infantil. Sin embargo, el estándar no tiene límite mínimo de peso y no aborda las necesidades médicas especiales de los bebés prematuros o con bajo peso al nacer. Para asegurar que los bebés prematuros o con bajo peso al nacer se transporten de manera segura, se deben seguir las pautas publicadas por la Academia Estadounidense de Pediatría (AAP) en *Pediatrics* 2009; 123:1424-1429.

Todos los niños deben viajar orientados hacia atrás en el vehículo durante tanto tiempo como sea posible.

Los bebés prematuros y con bajo peso al nacer presentan el riesgo adicional de tener dificultades al respirar y problemas cardíacos al colocarlos en un sistema de sujeción infantil.

Eventlo requiere que todos los bebés nacidos antes de 37 semanas y todos los bebés recién nacidos que pesen menos de 2.25 kg (5 lb) al nacer se evalúen de acuerdo con las recomendaciones de la AAP antes de su primer viaje en automóvil para detectar dificultades en la respiración o problemas cardíacos al viajar en un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás.

La AAP recomienda que el personal apropiado del hospital observe al bebé en el sistema de sujeción infantil durante un periodo de 90 a 120 minutos o la duración del viaje, lo que sea mayor. Este periodo de observación se debe realizar con el bebé colocado correctamente en la posición descrita en estas instrucciones y con el sistema de sujeción infantil colocado en el ángulo aprobado para usarlo en el vehículo. El personal del hospital comprobará la existencia de dificultades al respirar o problemas con el ritmo cardíaco. El pediatra del niño le dirá si existen consideraciones especiales para viajar. El número de viajes y la duración del tiempo que el bebé permanezca sentado en el sistema de sujeción infantil deberán minimizarse. Una persona encargada de su cuidado deberá viajar con el bebé en el asiento trasero para vigilarlo durante el viaje.

Puede obtener más información sobre las recomendaciones de la AAP para la observación de recién nacidos y las pautas para el transporte seguro de bebés prematuros o con bajo peso al nacer, así como otros recursos para padres y profesionales médicos en

<https://www.healthychildren.org/english/safety-prevention/on-the-go/Pages/default.aspx>

# ⚠ **ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.



## **Advertencia sobre la bolsa de aire**

### ⚠ **WARNING / MISE EN GARDE**



**DO NOT** place rear-facing child seat on front seat with air bag.

**DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR.**

The back seat is the safest place for children 12 and under.

**NE PAS** placer un dispositif de retenue pour enfant en orientation face à l'arrière sur un siège avant doté d'un sac gonflable.

**RISQUE DE DÉCÈS OU DE GRAVES BLESSURES.**

Le siège arrière offre le plus de sécurité pour les enfants âgés de 12 ans ou moins.

25802179 7/10

**Importante**

### **Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- **NO** use este sistema de sujeción infantil en el asiento delantero de un vehículo equipado con bolsa de aire, a menos que se haya desactivado la bolsa de aire. La interacción entre el sistema de sujeción orientado hacia atrás y las bolsas de aire puede causar lesiones graves o la muerte. Las bolsas de aire pueden causar lesiones graves o la muerte a niños de 12 años de edad y menores. Si el vehículo cuenta con bolsa de aire, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre la instalación del sistema de sujeción infantil.
- Si el asiento trasero del vehículo está equipado con bolsas de aire laterales, consulte la información que se indica a continuación para el uso correcto:

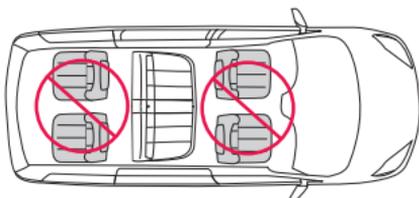
#### **Vehículos fabricados antes de los modelos del año 2002:**

**NO** use este sistema de sujeción en el asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral, a menos que lo autorice el fabricante del vehículo.

#### **Modelos del año 2002 y vehículos más recientes:**

Consulte el manual del propietario del vehículo antes de colocar este sistema de sujeción en un asiento de un vehículo equipado con bolsa de aire lateral. **NO** coloque ningún objeto entre el sistema de sujeción y la bolsa de aire lateral ya que, al expandirse, la bolsa de aire puede hacer que los objetos golpeen al niño.

**El asiento trasero orientado hacia adelante es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.**



# **! ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir **LESIONES GRAVES** o **la MUERTE.**

## **Advertencias generales**

### **Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- Si no se siguen los requisitos del niño para uso **orientado hacia atrás, orientado hacia adelante** y en **modo de asiento elevador** de este sistema de sujeción infantil, se podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. (Consulte la página 4 para obtener información sobre los requisitos del niño).
- Si no se siguen estas instrucciones de instalación y las instrucciones y las etiquetas de advertencia en el producto, se podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en un choque. Se podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. Se deben seguir atentamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. Si existe una discrepancia entre las dos, se deberán seguir las instrucciones sobre el sistema de sujeción infantil descritas en el manual del propietario del vehículo.

## **! WARNING/MISE EN GARDE**



Children have **STRANGLLED** in loose or partially buckled harness straps. Fully restrain the child even when carrier is used outside the vehicle.

Des enfants se sont **ÉTRANGLÉS** dans des sangles de harnais desserrées ou mal serrées. Attacher complètement l'enfant même lorsque le porte-bébé est utilisé hors du véhicule.

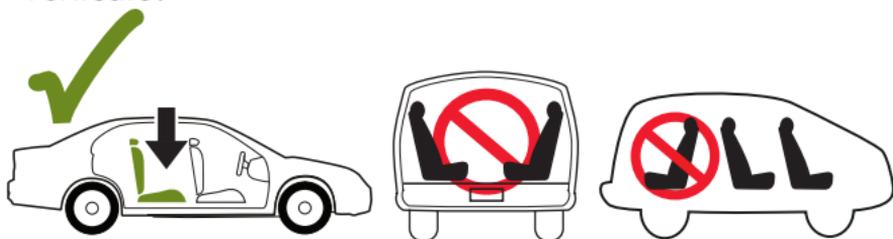
- **NUNCA** deje al niño sin supervisión.
- **NO** use el sistema de sujeción infantil si está dañado, roto o le faltan partes.
- **NO** use este sistema de sujeción si ha estado involucrado en un choque. Se debe reemplazar.

# **ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## **Advertencias sobre la ubicación**

### **Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- Lea y siga **SIEMPRE** con exactitud las instrucciones que acompañan al vehículo y al sistema de sujeción infantil.
- Según las estadísticas sobre accidentes, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en los asientos traseros que en los asientos delanteros. Generalmente, el asiento trasero central es el lugar más seguro y se debe usar si está disponible.
- Algunos sistemas de sujeción infantil no son apropiados para todos los vehículos o para todos los asientos del vehículo. Existen miles de combinaciones de marcas de vehículos, modelos, configuraciones de sistemas de sujeción infantil, diseños de cinturones de seguridad del vehículo y formas de cojines de asientos. La manera más fácil de determinar si un sistema de sujeción infantil es apropiado para un asiento específico del vehículo es comprobar que quede instalado firmemente. Si el sistema de sujeción infantil no se puede instalar correctamente, **NO** lo use. Consulte el manual del propietario del vehículo, intente instalarlo en otro asiento o llame a Evenflo para obtener ayuda adicional.
- Use este sistema de sujeción infantil **SOLO** en **asientos de vehículo orientados hacia adelante**. **NO** use este sistema de sujeción en asientos de vehículo orientados hacia atrás o hacia un lado del vehículo.



- Use este sistema de sujeción infantil **SOLO** en asientos de vehículo con respaldos que queden bloqueados en su lugar.
- **TIPOS DE VEHÍCULOS EN LOS QUE NO SE DEBE USAR EL SISTEMA DE SUJECIÓN:**
  - Este sistema de sujeción infantil no se debe usar en vehículos que no tengan cinturones de seguridad del vehículo o anclajes inferiores SAU.

# **! ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## **Advertencias sobre el uso SOLO orientado hacia atrás**

### **Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- Al usar este sistema de sujeción orientado hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas, ya que esto evitará que el sistema de sujeción infantil proteja al niño.
- Los descansabrazos plegables podrían presentar riesgos para un niño orientado hacia atrás en ciertos tipos de choques. Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar cualquier sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás delante de un descansabrazos plegable.
- **NUNCA** cambie un sistema de sujeción infantil a la posición orientada hacia adelante con un niño que pese menos de 10 kg (22 lb). Las fuerzas de choque pueden ocasionar lesiones graves o la muerte.
- **NO** use la correa de sujeción cuando el sistema de sujeción infantil esté en la posición orientada hacia atrás.
- La cabecera del asiento del vehículo que quede frente al niño, cuando se sienta orientado hacia atrás, se debe colocar en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo orientado hacia el niño debe estar totalmente acojinado y no debe tener objetos rígidos.
- Se **REQUIERE** la barra antirrebote para uso orientado **HACIA ATRÁS** en Canadá.
- **IMPORTANTE:** Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados en posición erguida. Asegúrese de que el bebé esté reclinado lo suficiente para mantener la cabeza descansando hacia atrás cómodamente y de manera segura. Si no reclina correctamente el sistema de sujeción infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

## **Advertencias sobre el uso SOLO orientado hacia adelante**

### **Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- Si el niño pesa más de 29.4 kg (65 lb) o los hombros del niño quedan encima del nivel más alto del arnés, **DEBE** usar este sistema de sujeción infantil en el modo de asiento elevador.
- **Ajuste o retire la cabecera del vehículo en el asiento donde se instalará el sistema de sujeción infantil**, de manera que el respaldo del sistema de sujeción infantil descansa contra el respaldo del asiento del vehículo.
- La cabecera del asiento del vehículo ubicado delante del niño se debe colocar en la posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo orientado hacia el niño debe estar totalmente acojinado y no debe tener objetos rígidos.
- La barra antirrebote es **SOLO** para uso orientado **HACIA ATRÁS**. **NUNCA** use la barra antirrebote en los modos de asiento elevador u orientado hacia adelante.

# **! ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir **LESIONES GRAVES** o **la MUERTE.**

## **Advertencias SOLO para asiento elevador**

### **Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- **NO** use este asiento elevador orientado hacia atrás.
- **ADVERTENCIA!** Use **SOLO** el sistema de cinturón para regazo **Y** hombro del vehículo al sujetar al niño en el asiento elevador.
- El cinturón para el hombro **DEBE** pasar a través de la guía del cinturón para el hombro.
- **NO** use este asiento elevador si la parte superior de las orejas del niño queda arriba de la parte trasera de la cabecera del asiento elevador.
- El cinturón para el hombro **NO DEBE** cruzar el cuello del niño **ni** resbalar del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón para el hombro correctamente de manera que quede entre el hombro y el cuello del niño, **Y** en o encima del hombro, intente instalarlo en otro asiento del vehículo o no use el asiento elevador.
- La barra antirrebote es **SOLO** para uso orientado **HACIA ATRÁS. NUNCA** use la barra antirrebote en los modos de asiento elevador u orientado hacia adelante.



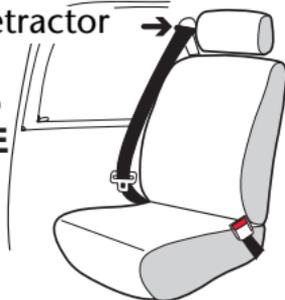
**Importante**

# **! ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## **Advertencias sobre los cinturones de seguridad**

**Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- **Lea SIEMPRE** el manual del propietario del vehículo para determinar qué cinturones y Retractor retractor se usan en el cinturón del vehículo. El cinturón del vehículo **DEBE** quedar bloqueado y **NO DEBE** aflojarse después de apretar el cinturón de seguridad.



- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad en el sistema de sujeción infantil, ya sea para uso orientado hacia atrás o hacia adelante. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede afianzar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento del vehículo.

- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un asiento con cinturones de seguridad montados en la puerta.



- **NO** use este sistema de sujeción infantil en un vehículo que tenga cinturones de seguridad que se mueven automáticamente a lo largo de la estructura del vehículo cuando se abre la puerta.



- **NO** use este sistema de sujeción infantil en vehículos equipados con cinturones para regazo que solo se bloquean al frenar súbitamente o en un choque (retractores de bloqueo de emergencia - ELR). Debe usar un asiento del vehículo que tenga un cinturón de seguridad con bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para ver si su automóvil tiene cinturones para regazo con retractor de bloqueo de emergencia.



- **NO** lo use en los asientos del vehículo cuando ambas partes de los cinturones del vehículo estén colocadas adelante del pliegue del asiento.



# ! ADVERTENCIA!

Pueden ocurrir  
**LESIONES GRAVES** o  
**la MUERTE.**

## Advertencias sobre el cinturón de seguridad (cont.)

### Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:

- **NO** lo use con cinturones para regazo y hombro con dos retractores. Si los cinturones de seguridad del vehículo no se colocan y abrochan correctamente, es posible que el sistema de sujeción infantil no proteja al niño en un choque.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil con cinturones de seguridad inflables, excepto en el modo de asiento elevador.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para instalar el sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para afianzar correctamente el sistema de sujeción infantil.
- **NO** permita que el botón de liberación del cinturón de seguridad del vehículo toque el sistema de sujeción infantil. El contacto accidental puede causar que se libere el cinturón de seguridad del vehículo. Si es necesario, voltee el botón de liberación del cinturón de seguridad para alejarlo del sistema de sujeción infantil o mueva el sistema de sujeción infantil a otro asiento del vehículo.
- Si no se ajusta ceñidamente el arnés o los cinturones de seguridad del vehículo alrededor del niño, se podría ocasionar que el niño se golpee contra el interior del vehículo al frenar súbitamente o en un choque. Pueden ocurrir lesiones graves o la muerte.
- Este sistema de sujeción infantil se debe afianzar bien con el cinturón de seguridad del vehículo, **incluso cuando no esté ocupado**, ya que en un choque, un sistema de seguridad que no esté afianzado puede lesionar a otros ocupantes.



Importante

### **USO DEL CLIP DE BLOQUEO:**

Si el vehículo es un **modelo anterior al año 1996**, y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de sujeción deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo.

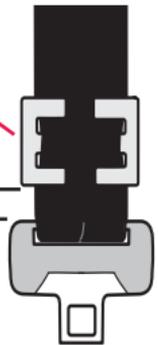
Si el vehículo es un **modelo del año 1996 o**

**posterior**, es probable que cuente con un sistema de cinturón que se puede bloquear al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

**Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar un clip de bloqueo.** Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EUA) o 1-937-773-3971 (Canadá), o al 01-800-706-12-00 (México), para obtener el clip de bloqueo y las instrucciones sobre cómo instalarlo y usarlo. Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto. Pueden ocurrir lesiones graves.

Clip de bloqueo  
instalado  
correctamente

13 mm  
(0.5 pulg)



# **! ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

## **Advertencias sobre el cinturón de seguridad (cont.)**

### **Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

Si tiene alguno de los tipos de sistemas de cinturón de vehículo enumerados, estos son **SEGUROS** de usar para instalar el sistema de sujeción infantil en el vehículo. Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener instrucciones específicas sobre la instalación del sistema de sujeción infantil. El sistema **LATCH** se puede usar EN LUGAR DE estos tipos de cinturón de vehículo. Consulte los límites de peso para uso orientado hacia atrás y hacia adelante con el sistema **LATCH** en las páginas 28 y 39. Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información sobre las ubicaciones del sistema **LATCH**.

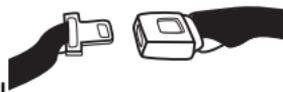
### **Cinturón para regazo con placa de sujeción de bloqueo**

Una vez abrochado, el cinturón del vehículo se aprieta jalando el extremo libre de la correa hasta que la correa esté apretada.



### **Cinturón para regazo con retractor de bloqueo automático (ALR)**

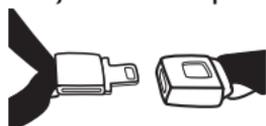
El retractor de bloqueo automático no permite que el cinturón para regazo se alargue una vez abrochado. El cinturón del vehículo se aprieta introduciendo la correa del cinturón de seguridad en el retractor.



### **Cinturón para regazo y hombro con placa de sujeción de bloqueo**

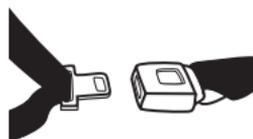
La parte para el regazo de este cinturón no se afloja una vez que el cinturón queda abrochado.

El cinturón del vehículo se aprieta jalando hacia arriba con fuerza en el cinturón para el hombro e introduciendo la correa adicional en el retractor.



### **Cinturón para regazo y hombro con placa de sujeción deslizante con retractor de bloqueo**

La placa de sujeción se desliza libremente a lo largo del cinturón para regazo y hombro. Los cinturones del vehículo con placas de sujeción deslizantes normalmente se bloquean en el retractor del cinturón para el hombro abrochando el cinturón y jalando toda la correa lentamente para cambiar el retractor.



Consulte el manual del propietario del vehículo para obtener instrucciones específicas. El cinturón del vehículo se aprieta después de cambiar el retractor jalando hacia arriba en el cinturón para el hombro e introduciendo la correa adicional en el retractor.

# **ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.

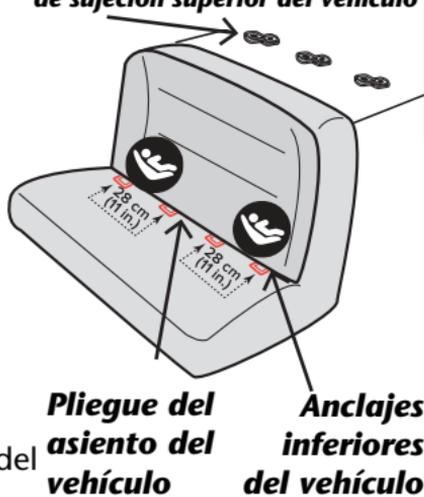


## **Advertencias sobre el sistema LATCH/SAU**

¿En qué consiste el sistema **LATCH**? **Puntos de anclaje de la correa de sujeción superior del vehículo**

**LATCH** es el acrónimo en inglés de "anclajes inferiores y correas de sujeción para niños" (Lower **A**nchors and **T**ethers for **C**hildren) y se refiere a un par de anclajes (o barras) inferiores fijos y a un anclaje de correa de sujeción superior integrados en vehículos ensamblados después del 1 de septiembre de 2002.

Los anclajes **LATCH** inferiores están ubicados en el pliegue o unión entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo y, si no son visibles, generalmente están indicados por símbolos. Los anclajes de la correa de sujeción superior están ubicados en varios lugares detrás del asiento trasero del vehículo.



**Importante**

### **Instalación central en una posición LATCH no estándar:**

Se permite la instalación central de este sistema de sujeción infantil usando barras de anclaje inferior interiores desde los asientos exteriores si (1) el manual del vehículo permite dicha instalación; y (2) las barras de anclaje inferior interiores desde los asientos exteriores tienen 28 a 51 cm (11 a 20 pulg) de separación.

El sistema **LATCH** generalmente ofrece una instalación más fácil y uniforme. Sin embargo, este sistema de sujeción infantil se puede instalar de forma segura usando tanto el sistema **LATCH** como los cinturones del vehículo y cumple los requisitos del estándar federal de seguridad FMVSS 213 con cualquiera de los dos métodos de instalación. Cualquiera de los dos métodos es seguro para el niño cuando se instala correctamente. Al usar cualquiera de los dos métodos, es una buena práctica usar **SIEMPRE** la correa de sujeción al instalar en la posición orientada hacia adelante.

**NO instale este sistema de sujeción infantil con el sistema LATCH y los cinturones de seguridad del vehículo al mismo tiempo. Es posible que el manual del propietario del vehículo se refiera a este sistema como "Sistema de anclaje universal (SAU)", "Sistema de anclaje inferior universal" o "ISOFIX".**

El sistema **LATCH** está diseñado para usarlo **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto puede causar lesiones graves o la muerte. Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar las posiciones de la barra de anclaje inferior en el vehículo.

# **! ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.



## **Advertencias sobre el sistema LATCH/SAU**

**Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- **NO** use los anclajes inferiores del sistema de anclaje del sistema de sujeción infantil (sistema **LATCH**) para acoplar este sistema de sujeción infantil al sujetar a un niño que pese más de 18 kg (40 lb) con las correas internas del arnés del sistema de sujeción infantil. **USE SOLO LA INSTALACIÓN CON EL CINTURÓN DEL VEHÍCULO**
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones sobre la instalación del sistema de sujeción infantil y del sistema **LATCH** que se incluyen en el manual del propietario del vehículo. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.
- Use **SOLO** para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** acople dos conectores de anclaje inferior a una barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo cuando use el ensamble de conectores de anclaje inferior. El uso de ambos al mismo tiempo puede causar holgura al frenar súbitamente o en un choque.
- Para evitar la estrangulación, debe almacenar las correas **LATCH** que no use, sin ninguna holgura, en las áreas de almacenamiento ubicadas a los lados del asiento. Enrolle o pliegue el exceso de correa **LATCH** y asegúrela con una banda elástica para prevenir que los ocupantes del vehículo sufran lesiones graves.
- Asegúrese **SIEMPRE** de que los conectores de anclaje inferior estén acoplados a las barras de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza los conectores de anclaje inferior. Si no están acoplados, el ensamble de los conectores de anclaje inferior no afianzará el sistema de sujeción infantil. Se podrían ocasionar lesiones graves o la muerte.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil si se mueve más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón de seguridad en el sistema de sujeción infantil, ya sea para uso orientado hacia atrás o hacia adelante. La instalación incorrecta puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede afianzar firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo o muévelo a otro asiento del vehículo.

# **ADVERTENCIA!** Pueden ocurrir LESIONES GRAVES o la MUERTE.



## **Advertencias de la correa de sujeción**

Importante

### **Para ayudar a prevenir lesiones graves o la muerte:**

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o plegar firmemente el exceso de correa, o la correa de sujeción si no la usa, y afianzarla con una banda elástica. Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento cuando no los use (p. 20). Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción sin usar golpeen a alguien durante un choque.

## **Advertencias adicionales**

- **NO** use el portavasos para guardar latas o recipientes rígidos. **NO** coloque ningún vaso que contenga líquidos calientes en el portavasos.
- **NO** instale acojinado adicional, juguetes ni otros dispositivos en el sistema de sujeción infantil que no hayan sido fabricados por Evenflo o que no se describan en estas instrucciones. Los artículos que no se han probado con el sistema de sujeción infantil podrían lesionar al niño. El uso de acojinado o almohadas adicionales podría interferir con la función del sistema de arnés, o causar problemas respiratorios si la cabeza del niño se inclina hacia adelante, aumentando el riesgo de lesiones graves o la muerte.
- En climas calientes o soleados, compruebe **SIEMPRE** que las áreas del sistema de sujeción infantil que podrían entrar en contacto con el niño (por ejemplo, la hebilla, las lengüetas de la hebilla, etc.) no tengan zonas calientes antes de colocar al niño en el sistema de sujeción infantil. El niño podría sufrir quemaduras. Antes de salir del vehículo, cubra el sistema de sujeción infantil con un cobertor de color claro.
- En climas fríos, **NO** vista al niño con ropa voluminosa, como trajes para la nieve, si viaja sentado en el sistema de sujeción infantil. Los abrigos y trajes para la nieve voluminosos dificultan el ajuste correcto del arnés, lo cual podría permitir que el niño salga expulsado del sistema de sujeción infantil durante un choque. Si es necesario, coloque un cobertor sobre el niño una vez esté sujeto con el arnés, sin interferir con el sistema de arnés del sistema de sujeción infantil.
- Si no se siguen las instrucciones de instalación se podrían ocasionar lesiones graves o la muerte. Se deben seguir atentamente estas instrucciones y las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo. Si existe una discrepancia entre las dos, se deberán seguir las instrucciones sobre el sistema de sujeción infantil descritas en el manual del propietario del vehículo.

## Prácticas seguras

- **El vehículo no partirá hasta que todos los pasajeros se hayan abrochado el cinturón de seguridad.** No haga excepciones para adultos ni para niños. Si alguien se desabrocha el cinturón de seguridad, detenga el vehículo. Si muestra firmeza y constancia desde el principio, tendrá menos problemas de disciplina a medida que los niños crezcan. Una persona sin cinturón de seguridad puede verse arrojada hacia otros pasajeros y lesionarlos.
- Muchos defensores de la seguridad y profesionales del cuidado de la salud recomiendan que los niños viajen en la posición orientada hacia atrás el mayor tiempo posible. Consulte las limitaciones recomendadas sobre el uso orientado hacia atrás en la página 4.
- **NUNCA** intente conducir y atender simultáneamente a un bebé que llora. **NUNCA** saque al bebé del sistema de sujeción infantil para consolarlo mientras el vehículo está en movimiento.
- **NO** permita que el niño lleve objetos como paletas de caramelo o de helado dentro del vehículo. El objeto puede lesionar al niño si el vehículo hace un viraje brusco o pasa por superficies desniveladas.
- **NO** alimente a un bebé que viaja sentado en un sistema de sujeción infantil.
- Coloque los artículos afilados o pesados en la cajuela. Cualquier cosa suelta puede causar la muerte en un choque.

## Información sobre órdenes de retiro de producto del mercado para clientes estadounidenses

- Los sistemas de sujeción infantil se pueden retirar del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción para recibir notificaciones en caso de que se retire del mercado. Envíe su nombre, dirección, dirección de correo electrónico si está disponible, y el número de modelo y la fecha de fabricación del sistema de sujeción infantil a:

**Evenflo Company, Inc.,**

**1801 Commerce Dr.,**

**Piqua, OH 45356**

o llame al 1-800-233-5921.

o registre el producto en línea en:

[www.evenflo.com/registercarseat](http://www.evenflo.com/registercarseat)

- Para obtener información sobre órdenes de retiro de producto del mercado, llame a la línea directa para el consumidor del Departamento de Seguridad Vehicular del Gobierno de los Estados Unidos al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), o visite: <http://www.NHTSA.gov>

*Tear off and mail this part*

**Consumer:** Just fill in your name and address and e-mail address.

Your Name \_\_\_\_\_

Your Street Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

State \_\_\_\_\_

Zip Code \_\_\_\_\_

E-mail Address \_\_\_\_\_

**CHILD RESTRAINT REGISTRATION CARD**

## Aviso público para clientes canadienses

- Los sistemas de sujeción infantil se pueden retirar del mercado por razones de seguridad. Debe registrar este sistema de sujeción para recibir notificaciones en caso de que se retire del mercado. Envíe su nombre, dirección y el número de modelo y la fecha de fabricación del sistema de sujeción infantil a:

**Evenflo Company, Inc.,  
1801 Commerce Dr.,  
Piqua, OH 45356**

o llame al 1-937-773-3971.

o registre el producto en línea en:

[www.evenflo.com/registercarseatcanada](http://www.evenflo.com/registercarseatcanada)

CANADIAN RESIDENTS ONLY  
DOMICILIÉS DU CANADA SEULEMENT 26000187 8/15

**PRODUCT REGISTRATION CARD  
CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT**

1. Name: \_\_\_\_\_  
Nom: \_\_\_\_\_

2. Street Address \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

3. City \_\_\_\_\_ 4. Prov. \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

5. Postal Code \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_

6. Telephone Number (with Area Code) \_\_\_\_\_  
Num. de téléphone (et indicatif régional) ( ) \_\_\_\_\_

7. Email Address \_\_\_\_\_  
Adresse électronique \_\_\_\_\_

8. Date of Purchase \_\_\_\_\_  
Date d'achat \_\_\_\_\_

ATTENTION: This card may be important to the safety of your child. Please complete using blue or black ink and mail this card so that you can be contacted in the event of a safety defect notice on this product. **The information you provide must be complete.**  
Or register online at [www.evenflo.com/registercarseatcanada](http://www.evenflo.com/registercarseatcanada).

ATTENTION: Cette carte pourrait être importante à la sécurité de votre enfant. Veuillez remplir cette carte à l'encre bleue ou noire et la poster afin de pouvoir être contacté en cas d'un avis de défaut lié à la sécurité de ce produit. **Les informations fournies doivent être complètes.** Ou enregistrez-vous en ligne à [www.evenflo.com/registercarseatcanada](http://www.evenflo.com/registercarseatcanada).

PLACE DATE/MODEL # LABEL HERE.  
AFFIXER L'ÉTIQUETTE DE LA DATE ET  
DU NUMÉRO DE MODÈLE ICI.

Importante

- Para obtener información de avisos al público, llame a Transport Canada al 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 en la región de Ottawa).

## Uso en vehículos motorizados/ aviones



**Cuando se usa con el arnés interno e instalado correctamente de acuerdo con estas instrucciones,**

este sistema de sujeción infantil está certificado para usarlo solo en vehículos motorizados, autobuses y camiones, diseñados para pasajeros o para uso múltiple con pasajeros, equipados solo con cinturones para regazo o sistemas de cinturón para regazo y hombro y en aviones.

Consulte las páginas 64 a 67 para obtener instrucciones sobre cómo instalar el sistema de sujeción infantil en aviones.

**Cuando se usa SIN el sistema de arnés interno (en modo de asiento elevador) e instalado adecuadamente de acuerdo con estas instrucciones,**

este sistema de sujeción está certificado para usarlo solo en vehículos motorizados, autobuses y camiones, diseñados para pasajeros o para uso múltiple con pasajeros, equipados solo con sistemas de cinturón para regazo y hombro. En modo de asiento elevador, este sistema de sujeción infantil **NO** está certificado para uso en aviones. Un asiento elevador con posicionamiento de cinturón requiere el uso de un sistema de cinturón para regazo y hombro, que no está disponible en un avión.

# ¡CONSEJO!

Confirme con  
la línea aérea antes  
de partir para asegurarse  
de que este sistema de  
sujeción infantil cumple  
sus requisitos.

# Características del sistema de sujeción infantil

## Parte delantera

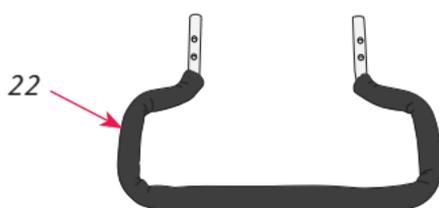


## Parte trasera



## Descripción

1. Cabecera ajustable
2. Cubiertas del arnés\*
3. Correas del arnés
4. Botón de liberación del arnés (debajo de la solapa)
5. Correa de ajuste del arnés
6. Manija de reclinado (debajo del borde delantero del asiento)
7. Palanca de ajuste de la cabecera
8. Bolsillo para almacenar el manual de instrucciones (detrás del acojinado de la cabecera)
9. Acojinado del asiento
10. Guía del cinturón para el hombro (p. 53)
11. Clip para el pecho
12. Almohada para el cuerpo
13. Hebilla
14. Correa de la entrepierna
15. Portavasos
16. Indicadores de posición de reclinado
17. Indicador de nivel
18. Correa de sujeción y gancho (se muestran acoplados al clip de almacenamiento)
19. Ensemble de conectores de anclaje inferior (SAU) (los estilos pueden variar, consulte la página 24)
20. Base
21. Compartimiento de almacenamiento del anclaje inferior (SAU)(ambos lados del asiento)
22. Barra antirrebote (solo Canadá)



\* No todas las características están disponibles en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

## Características del sistema de sujeción infantil (cont.)

### Portavaso

## **! ADVERTENCIA!**

- **USE** el portavaso solo cuando el sistema de sujeción infantil esté en la posición orientada hacia adelante.
- **NO** use el portavaso para guardar latas o recipientes rígidos.
- **NO** coloque ningún vaso que contenga líquidos calientes en el portavaso.
- **NO** acople ningún otro artículo al sistema de sujeción infantil a menos que su uso esté certificado para este sistema de sujeción infantil en particular.

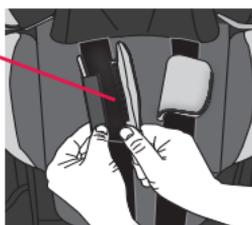


Para instalar los forros del portavaso, insértelos en el área del portavaso hasta que encajen en su lugar.

**NOTA:** Los forros del portavaso se pueden retirar para limpiarlos. Se pueden lavar en lavavajillas (solo en la rejilla superior).

## Cubiertas del arnés (solo en ciertos modelos)

Tiras de Velcro



Instale las cubiertas del arnés más arriba del clip para el pecho. Las cubiertas del arnés son opcionales para mayor comodidad. Envuelva las cubiertas del arnés alrededor de las correas del arnés y acople las tiras de Velcro, como se muestra.

Compruebe siempre que las cubiertas del arnés **NO** se amontonen al apretar el arnés.

## características del sistema de sujeción infantil (cont.)

### Almohada para el cuerpo



**NOTA:** La almohada para el cuerpo, es solo para uso **ORIENTADO HACIA ATRÁS**. La almohada opcional para el cuerpo ayuda a sujetar al niño cuando se coloca en el sistema de sujeción, como se muestra.

Cuando la cabecera está en las posiciones inferiores, asegúrese de que la solapa del respaldo esté frente a la hebilla, como se muestra.

Importante

### Almohada para la cabeza



La almohada para la cabeza es solo para uso **ORIENTADO HACIA ATRÁS**. La almohada para la cabeza ayuda a sujetar la cabeza del niño.

**IMPORTANTE:** Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados en posición erguida. Si usa acojinado adicional o almohadas distintas a la almohada para la cabeza detrás de la cabeza del bebé o si el sistema de sujeción infantil no se reclina correctamente, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

## Características del sistema de sujeción infantil (cont.)



### Conector de anclaje inferior (SAU)

## ¿Qué tipo de conector de anclaje inferior se encuentra en el sistema de sujeción infantil?

El sistema de sujeción infantil tendrá uno de los dos tipos de conectores de anclaje inferior que se muestran abajo. Siga las instrucciones en las páginas siguientes para instalar correctamente el ensamble de conectores de anclaje inferior en el sistema de sujeción infantil.

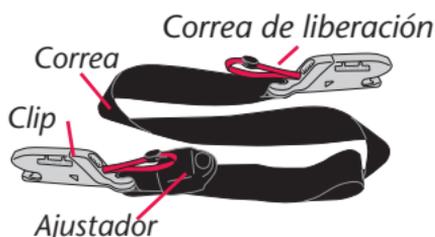
### Anclaje inferior (SAU) EasyClick™

No disponible en todos los modelos.



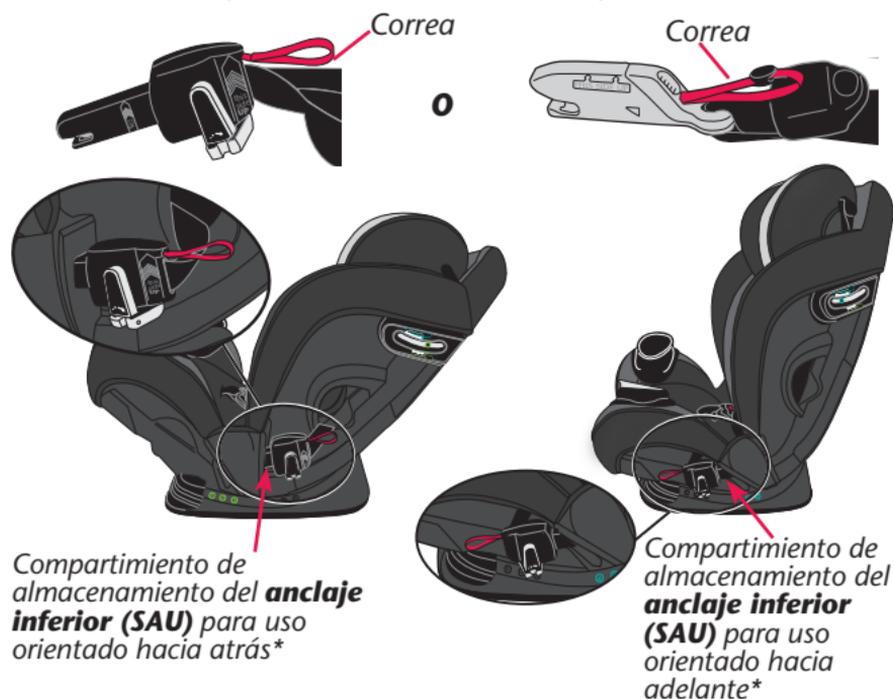
### Anclaje inferior (SAU) Quick Connector™

No disponible en todos los modelos.



## Cómo retirar el conector de anclaje inferior (SAU)

Para retirar el anclaje inferior (SAU) del compartimiento de almacenamiento, jale la correa de liberación roja.



\*Se representan aquí conectores EasyClick™ (en los modelos con conectores Quick Connector™ se almacenan en estos mismos compartimientos)

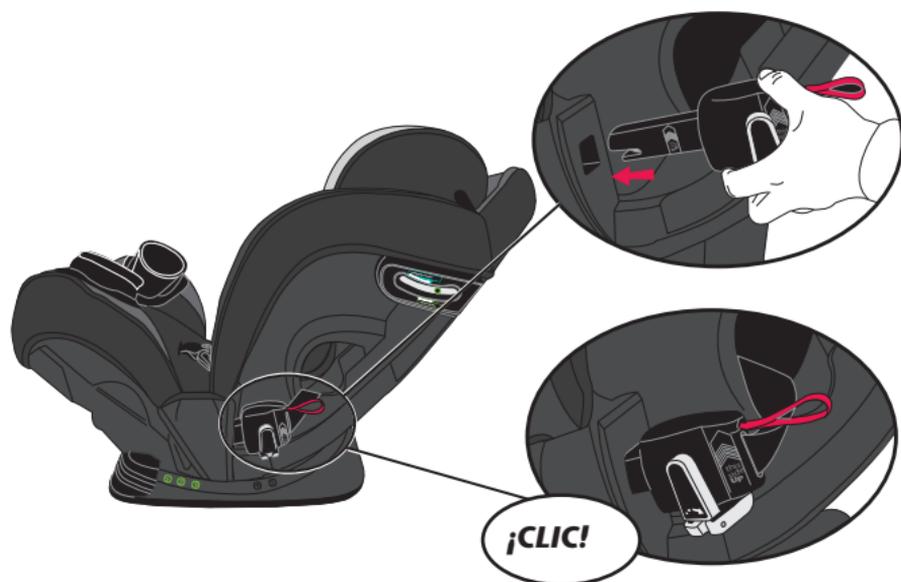
## Características del sistema de sujeción infantil (cont.)



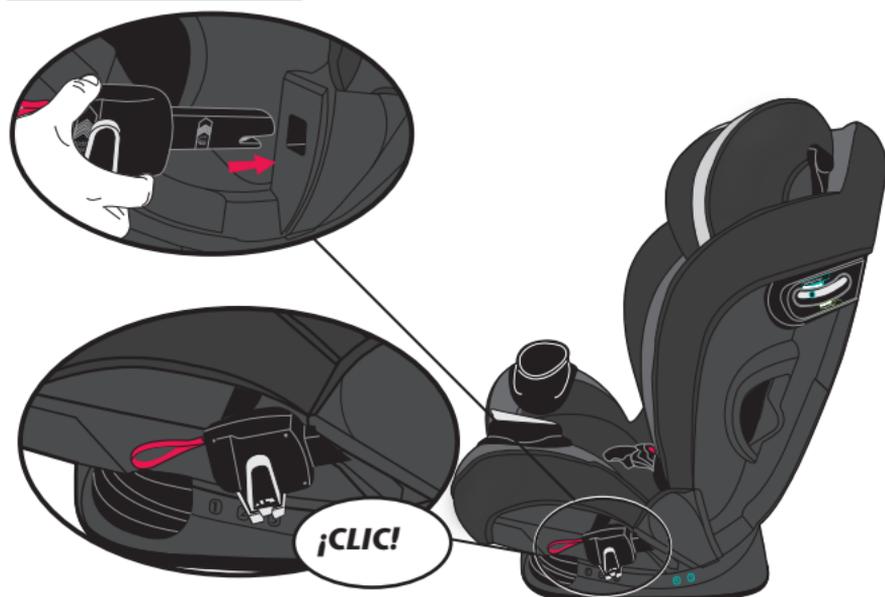
### Almacenamiento de las correas de anclaje inferior (SAU)

Para almacenar el **anclaje inferior (SAU)** en su compartimiento de almacenamiento, insértelo **HASTA** que haga clic en el compartimiento, como se muestra a continuación:

#### COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO DEL ANCLAJE INFERIOR (SAU) PARA USO ORIENTADO HACIA ATRÁS



#### COMPARTIMIENTO DE ALMACENAMIENTO DEL ANCLAJE INFERIOR (SAU) PARA USO ORIENTADO HACIA ADELANTE



Importante

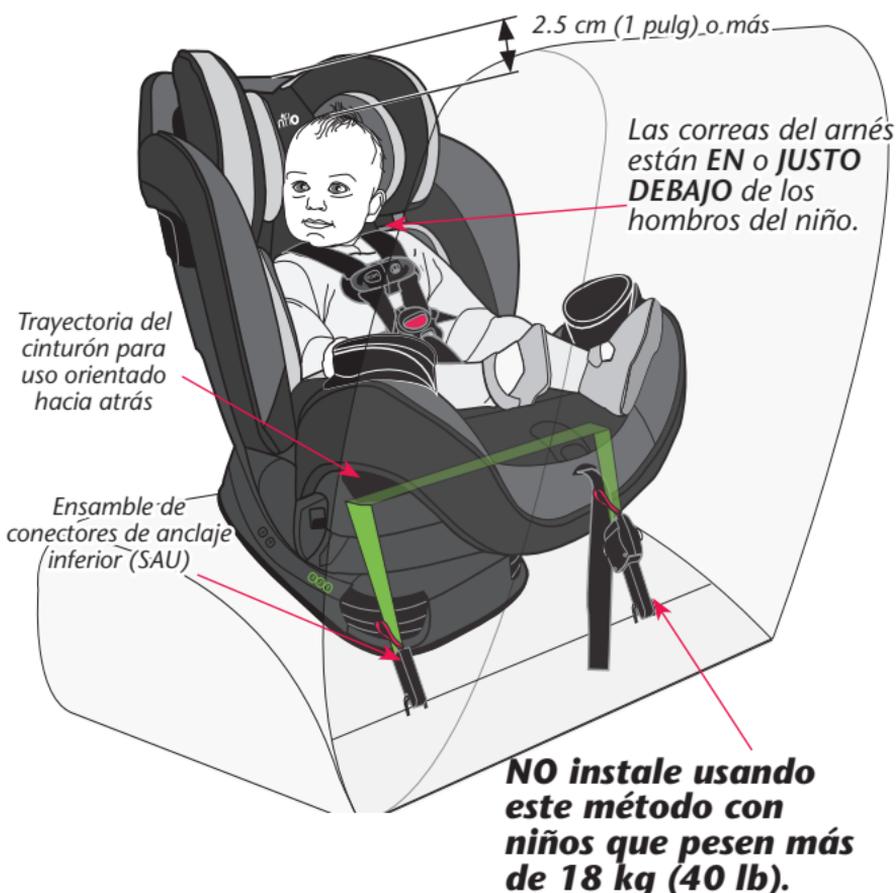
# Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás

## **⚠️ ADVERTENCIA!**

Al usar este sistema de sujeción orientado hacia atrás, **NO** afloje el cinturón de seguridad del vehículo para proporcionar más espacio para las piernas ya que esto evitará que el sistema de sujeción infantil proteja al niño.

### **Requisitos del niño:**

- **Peso:** 1.8 a 22.6 kg (4 a 50 lb)
- **Altura:** 43 a 122 cm (17 a 48 pulg) y la parte superior de la cabeza del niño debe estar por lo menos 2.5 cm (1 pulg) o más debajo de la parte inferior de la manija de ajuste



**IMPORTANTE:** Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño indicados arriba, **DEBE** usar el sistema de sujeción infantil orientado **hacia adelante**, si es posible. Sin embargo, si el niño **excede** cualquiera de los requisitos de tamaño indicados arriba **y** tiene menos de 2 años de edad, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil.

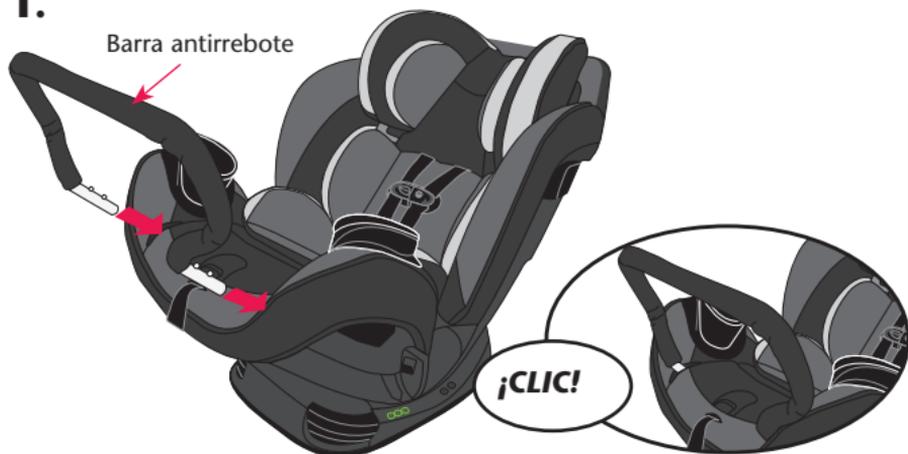
## Cómo usar la barra antirrebote – Solo para uso orientado hacia atrás

### **! ADVERTENCIA!**

La barra antirrebote es **SOLO** para uso **ORIENTADO HACIA ATRÁS**. **NUNCA** use la barra antirrebote en los modos de asiento elevador u orientado hacia adelante.

Se **REQUIERE** la barra antirrebote para uso orientado hacia atrás en Canadá.

1.

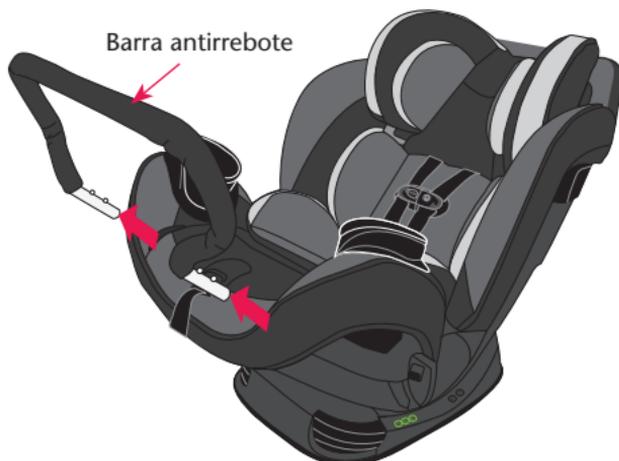


Coloque la barra antirrebote a través de las ranuras de la cubierta del asiento en el interior del tubo de metal en el amazón del asiento.

Presione los botones de bloqueo e inserte la barra antirrebote hasta que ambos extremos encajen en su lugar con un clic.

**Nota:** Jale la barra antirrebote para asegurarse de que esté bloqueada firmemente.

2.



Para retirar la barra antirrebote, presione ambos botones de bloqueo y retire la barra del asiento.



## Instalación para uso orientado hacia atrás con los conectores de anclaje inferior

### Cómo mover el ensamblaje de conectores de anclaje inferior a la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás

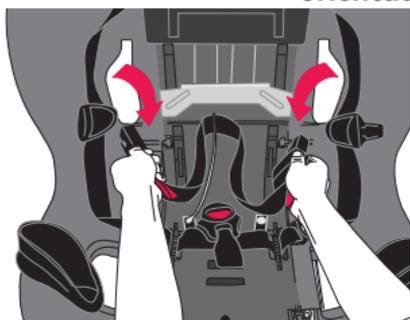
Para acceder al ensamblaje de los conectores de anclaje inferior, primero deberá:

- Aflojar las correas internas del arnés (p. 62);
- Retirar los conectores de anclaje inferior (p. 24);
- Levantar el acojinado del borde delantero del sistema de sujeción infantil. (p.71).

*(las ilustraciones a continuación se muestran sin acojinado para mayor claridad)*

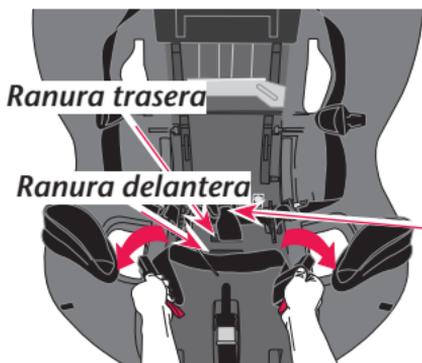
Para instalar correctamente este sistema de sujeción infantil en la posición orientada hacia atrás, el ensamblaje de los conectores de anclaje inferior **DEBE** estar en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás.

*El autoasiento incluye el ensamblaje de conectores de anclaje inferior instalado en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás.*



Si la correa de anclaje inferior está en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante, siga estos pasos:

- Levante el acojinado del asiento del borde delantero del sistema de sujeción infantil.
- Jale la correa de anclaje inferior hasta el centro del asiento.
- Pase la correa de anclaje inferior a través de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás.



#### **IMPORTANTE:**

Si la hebilla de la entrepierna está en la **ranura trasera**, coloque la correa de anclaje inferior (SAU) **delante** de la hebilla.

Si la hebilla de la entrepierna está en la **ranura delantera**, coloque la correa de anclaje inferior (SAU) **detrás** de la hebilla.



**IMPORTANTE:** Asegúrese de que la correa del conector de anclaje inferior no interfiera con las correas internas del arnés.

**Nota:** Después de mover la correa del conector de anclaje inferior, asegúrese de que la correa quede plana contra el armazón del asiento. Es posible que tenga que torcer la correa para lograr esto.

## Instalación para uso orientado hacia atrás con los conectores de anclaje inferior (cont.)



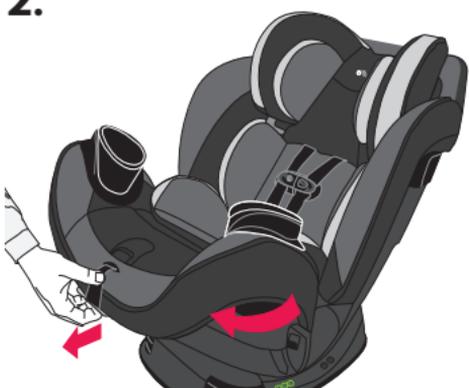
**NO instale usando este método con niños que pesen más de 18 kg (40 lb).**

**Almacene SIEMPRE la correa de sujeción. Nunca use la correa de sujeción cuando el sistema de sujeción infantil esté orientado hacia atrás.**

**Los bebés que pesan menos de 10 kg (22 lb) DEBEN estar siempre orientados hacia atrás.**

**1.** Retire los conectores de anclaje inferior de los lados del asiento (p. 24). **COMPRUEBE** que la correa de anclaje inferior esté en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás (p. 28).

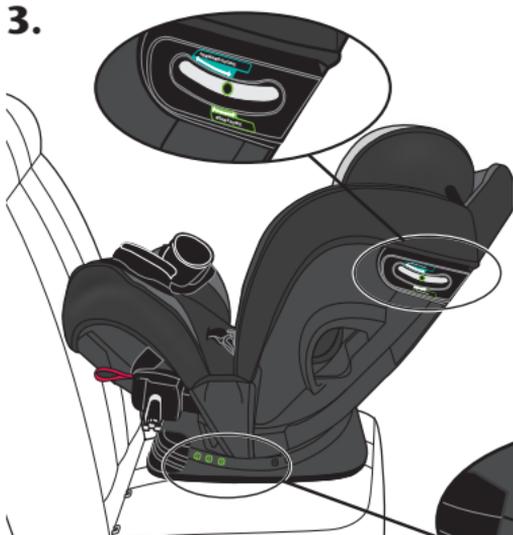
**2.**



**IMPORTANTE:** Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados en posición erguida. Asegúrese de que el bebé esté reclinado lo suficiente para mantener la cabeza descansando hacia atrás cómodamente y de manera segura. Si no reclina correctamente el sistema de sujeción infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

Levante la palanca de reclinado, como se muestra. Ajuste el reclinado del asiento a las **posiciones para uso ORIENTADO HACIA ATRÁS 1, 2 o 3** (ver abajo). Coloque el sistema de sujeción infantil **orientado hacia atrás** en un asiento del vehículo aprobado. Asegúrese siempre de que la parte inferior del sistema de sujeción infantil quede plana en el asiento del vehículo.

**3.**



Asegúrese de que el vehículo esté sobre terreno nivelado.

Asegúrese de que el asiento esté colocado de manera que la esfera de nivel esté en la zona verde para uso orientado hacia atrás.



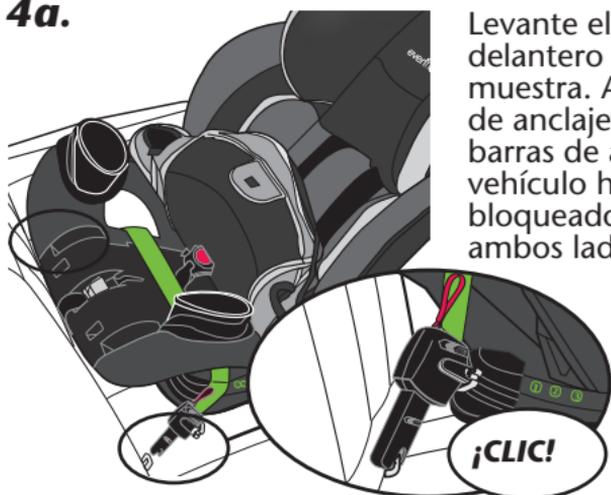


## Instalación para uso orientado hacia atrás con los conectores de anclaje inferior (cont.)

### 4. Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil esté afianzado.

- Para afianzar un sistema de sujeción infantil que tenga conectores **EasyClick™**, consulte el Paso 4a.
- Para afianzar un sistema de sujeción infantil que tenga conectores **Quick Connectors**, consulte el Paso 4b.

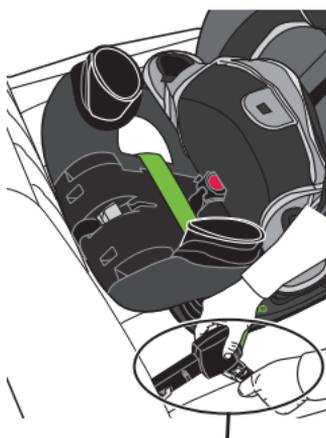
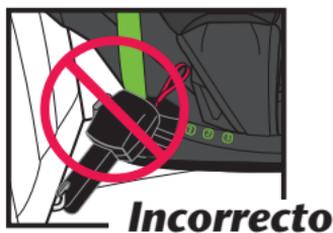
#### 4a.



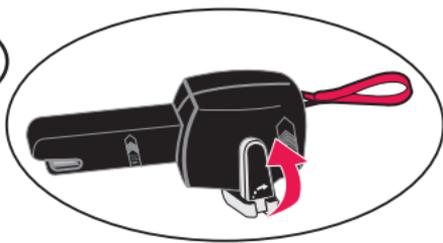
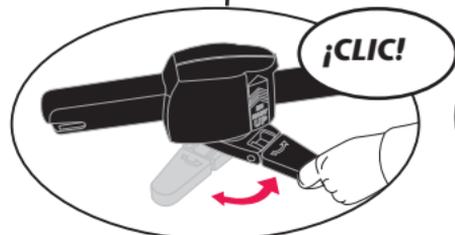
Levante el acojinado del borde delantero del asiento, como se muestra. Acople los conectores de anclaje inferior (SAU) a las barras de anclaje inferior del vehículo hasta que queden bloqueados en las barras a ambos lados del asiento.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que ambos conectores de anclaje inferior estén orientados hacia arriba y que las correas no estén torcidas.

Conector EasyClick™



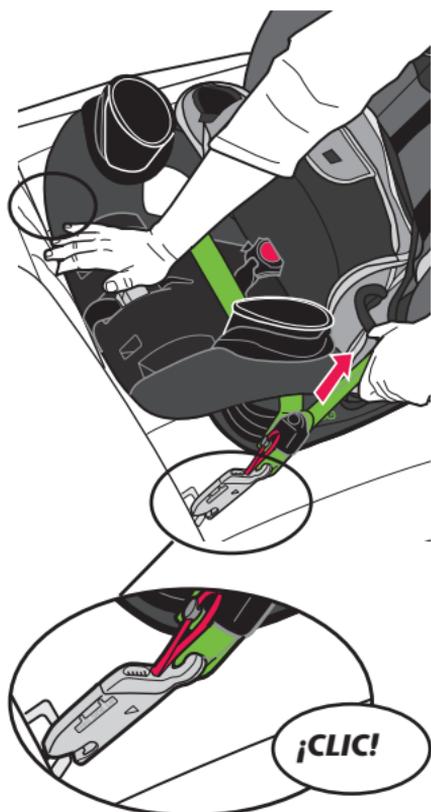
Apriete la correa moviendo la manija adelante y atrás en el conector de anclaje inferior, como se muestra, hasta que el asiento quede apretado. Pliegue la manija hacia arriba después de apretar la correa.



## Instalación para uso orientado hacia atrás con los conectores de anclaje inferior (cont.)



4b.



Levante el acojinado del borde delantero del asiento, como se muestra.

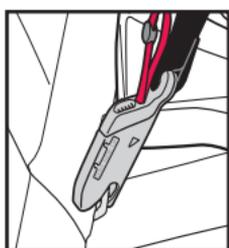
Acople los conectores de anclaje inferior (SAU) a las barras de anclaje inferior del vehículo hasta que queden bloqueados en las barras a ambos lados del asiento.

Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa de anclaje inferior para apretarla, como se muestra.

Orientado hacia atrás

### Conector Quick Connector™

**Correcto**



**Incorrecto**



**IMPORTANTE:** Asegúrese de que ambos conectores de anclaje inferior estén orientados hacia arriba y que las correas no estén torcidas.

5.

**Compruebe que esté apretada firmemente.** Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás, la correa del ensamble de conectores de anclaje inferior no está suficientemente apretada.

Deberá intentarlo de nuevo, colocar el sistema de sujeción infantil en otro asiento o instalarlo con el cinturón de seguridad del vehículo (p. 33).

Vuelva a acoplar el acojinado del asiento.



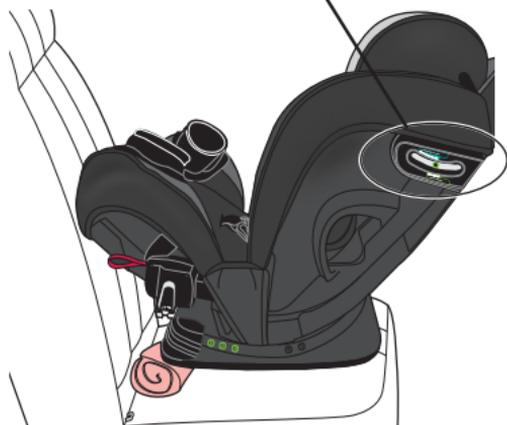
## Instalación para uso orientado hacia atrás con los conectores de anclaje inferior (cont.)

6.



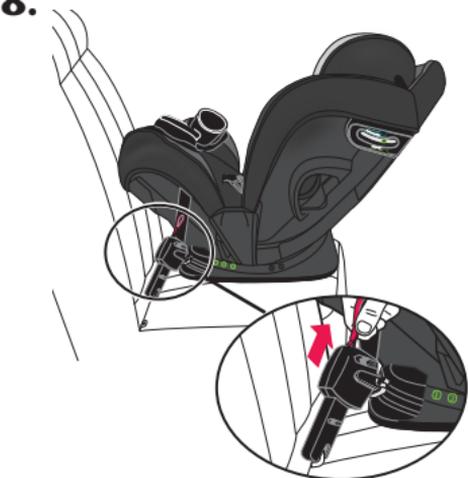
Vuelva a comprobar el indicador de nivel. La esfera debe estar en el centro de la zona verde para uso orientado hacia atrás.

7.



**Nota:** En algunos vehículos, para la posición más reclinada, podría ser necesario colocar una toalla o cobertor pequeño enrollado firmemente debajo del borde delantero del sistema de sujeción infantil, para proporcionar suficiente reclinado de manera que la esfera de nivel esté en la zona verde para uso orientado hacia atrás.

8.



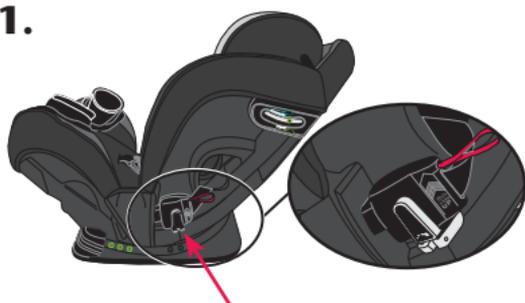
Para retirar la correa del ensamble de conectores de anclaje inferior, jale la correa de liberación roja. Retire del anclaje del vehículo la otra correa, ubicada en el lado opuesto del asiento.



## IMPORTANTE:

- Antes de instalar este sistema de sujeción infantil para uso orientado hacia atrás con el cinturón de seguridad del vehículo, **DEBE** mover el ensamblaje de conectores de anclaje inferior a la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante para que no interfiera con el cinturón de seguridad del vehículo. Consulte la página 39 para obtener instrucciones sobre cómo mover el ensamblaje de conectores de anclaje inferior a la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para instalar el sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para asegurar correctamente el sistema de sujeción infantil.
- **NO** use la correa de sujeción cuando el sistema de sujeción infantil esté en la posición orientada hacia atrás. Almacene la correa de sujeción, p. 63.

1.



Compartimiento de almacenamiento del **anclaje inferior (SAU)** para uso orientado hacia atrás

2.



Vuelva a pasar la correa del conector de anclaje inferior a través de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante p. 39. Almacene el conector de anclaje inferior (SAU) en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante, como se muestra.

**IMPORTANTE:** Los bebés pueden tener dificultad para respirar cuando están sentados en posición erguida. Asegúrese de que el bebé esté reclinado lo suficiente para mantener la cabeza descansando hacia atrás cómodamente y de manera segura. Si no reclina correctamente el sistema de sujeción infantil, se podría aumentar el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o la muerte.

Levante la palanca de reclinado, como se muestra. Ajuste el reclinado del asiento **SOLO** a las **posiciones para uso ORIENTADO HACIA ATRÁS 1, 2 o 3**. Coloque el sistema de sujeción infantil **orientado hacia atrás** en un asiento del vehículo aprobado.

Asegúrese siempre de que la parte inferior del sistema de sujeción infantil quede plana en el asiento del vehículo.



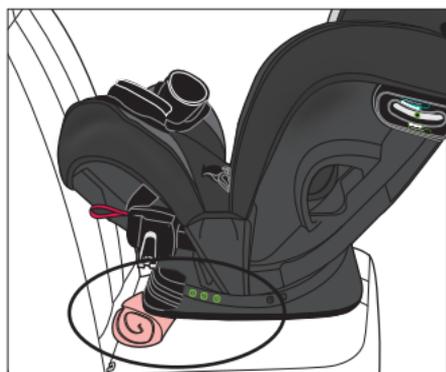
## Instalación para uso orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo (cont.)

3.



Asegúrese de que el vehículo esté sobre terreno nivelado.

Asegúrese de que el asiento esté colocado de manera que la esfera de nivel esté en la zona verde para uso orientado hacia atrás.



**Nota:** En algunos vehículos, para la **Posición 1**, podría ser necesario colocar una toalla o cobertor pequeño enrollado firmemente debajo del borde delantero del sistema de sujeción infantil, para proporcionar suficiente reclinado de manera que la esfera de nivel esté en la zona verde para uso orientado hacia atrás.

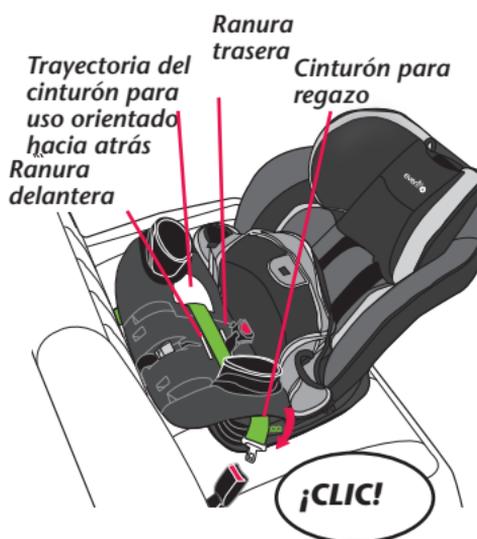
### 4. Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil esté afianzado.

- Para afianzar un sistema de sujeción infantil con cinturón para regazo, consulte el Paso 4a.
- Para afianzar un sistema de sujeción infantil que tenga un cinturón para regazo y hombro, consulte el Paso 4b.

## Instalación para uso orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo - Solo cinturón para de regazo



4a.



Retire el acojinado del asiento de la parte delantera del sistema de sujeción infantil. Pase el cinturón para regazo a través de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás y continúe a través de la abertura opuesta del sistema de sujeción infantil. Abroche la hebilla.

**IMPORTANTE:** Si la hebilla de la entrepierna está en la ranura trasera, coloque el cinturón del vehículo **delante** de la hebilla.

Si la hebilla de la entrepierna está en la ranura delantera, coloque el cinturón del vehículo **detrás** de la hebilla. Asegúrese de que el cinturón quede plano sin torcerse, como se muestra.



**El cinturón de seguridad del vehículo debe estar lo más apretado posible.**

Con todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo mientras aprieta el **cinturón de seguridad** del vehículo, como se muestra. Vuelva a conectar el acojinado del asiento a la parte delantera del sistema de sujeción infantil.

### Compruebe su trabajo.

Asegúrese de que el cinturón esté apretado y bloqueado. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás, el cinturón del vehículo no está suficientemente apretado.

**Vuelva a comprobar el nivel de reclinado** (p. 34)

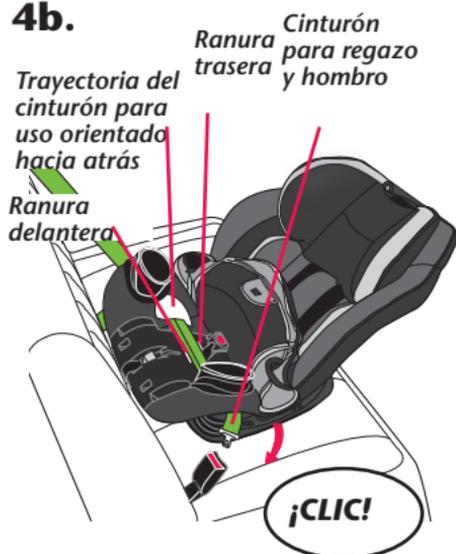
Si no ha afianzado ceñidamente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo, muévalo a otro asiento del vehículo o instálelo con el ensamble de conectores de anclaje inferior (p. 30).

**5.** Para retirar el asiento, desabroche el cinturón de seguridad del vehículo.



## Instalación para uso orientado hacia atrás con los cinturones de seguridad del vehículo - Cinturón para regazo y hombro

4b.

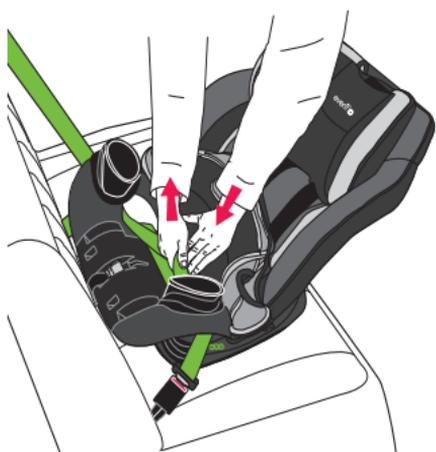


Retire el acojinado del asiento de la parte delantera del sistema de sujeción infantil. Pase el cinturón para regazo y hombro a través de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás y continúe a través de la abertura opuesta del sistema de sujeción infantil. Abroche la hebilla.

### IMPORTANTE:

Si la hebilla de la entrepierna está en la **ranura trasera**, coloque el cinturón del vehículo **delante** de la hebilla.

Si la hebilla de la entrepierna está en la **ranura delantera**, coloque el cinturón del vehículo **detrás** de la hebilla. Asegúrese de que el cinturón quede plano sin torcerse, como se muestra.



### El cinturón de seguridad del vehículo debe estar lo más apretado posible.

Con todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras aprieta el **cinturón de seguridad** del vehículo, como se muestra. Vuelva a conectar el acojinado del asiento a la parte delantera del sistema de sujeción infantil.

### Compruebe su trabajo.

Asegúrese de que el cinturón esté apretado y bloqueado. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás, el cinturón del vehículo no está suficientemente apretado.

### Vuelva a comprobar el nivel de reclinado (p. 34)

Si no ha afianzado firmemente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo, muévalo a otro asiento del vehículo, instale un clip de bloqueo (p. 13) o instálelo con el ensamble de conectores de anclaje inferior (p. 30).

**5.** Para retirar el asiento, desabroche el cinturón de seguridad del vehículo.

# Lista de verificación de instalación para uso orientado hacia atrás

## 1. Afiance el sistema de sujeción infantil al asiento del vehículo.

- El sistema de sujeción infantil está en la posición de reclinado 1, 2 o 3 (p. 58).
- Cómo usar la barra antirrebote (solo Canadá)(p.27)
- Instale con el ensamble de conectores de anclaje inferior (SAU) (p. 30) o el cinturón de seguridad del vehículo (p. 33).
- Coloque una toalla enrollada debajo de la base, si es necesario para la mayoría de las posiciones de reclinado (p. 34).
- Para afianzar correctamente este sistema de sujeción infantil, **NO DEBE** moverse más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás (p. 31 y 35-36).
- Instale el clip de bloqueo, si es necesario (p. 13).

## 2. Coloque al niño en el sistema de sujeción infantil.

- La parte superior de la cabeza está por lo menos 2.5 cm (1 pulg) o más debajo de la parte inferior de la manija de ajuste
- Instale la almohada para cuerpo, si es necesario (p. 23).
- La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del sistema de sujeción infantil.
- Las correas del arnés **DEBEN** estar en o apenas debajo de la altura del hombro (p. 26).

## 3. Abroche la hebilla. Consulte la página 61.

- Las lengüetas de la hebilla están completamente enganchadas (p. 61).

## 4. Haga los ajustes necesarios.

- La correa de la entrepierna debe estar ceñida al niño (p. 61).
- Las correas del arnés **DEBEN** estar ceñidas a los hombros del niño, sin ninguna holgura (p. 61).
- Las correas del arnés **DEBEN** empezar en o justo debajo de los hombros del niño (p. 26).
- La esfera de nivel está en la zona correcta para uso orientado hacia atrás (p. 32 y 34).

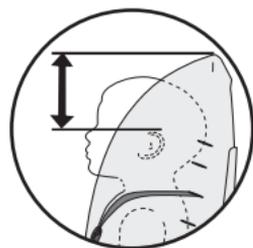
## 5. Coloque y conecte el clip para el pecho.

- El clip para el pecho **DEBE** estar al nivel de las axilas (p. 61).

# Uso del sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante con arnés

## Requisitos del niño:

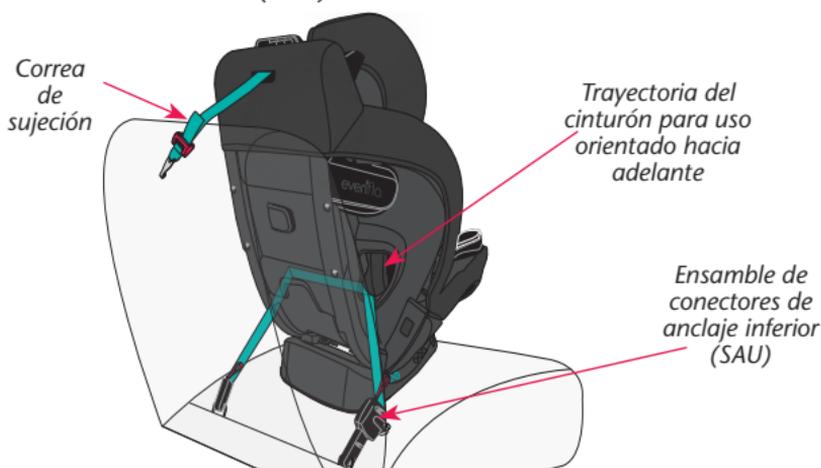
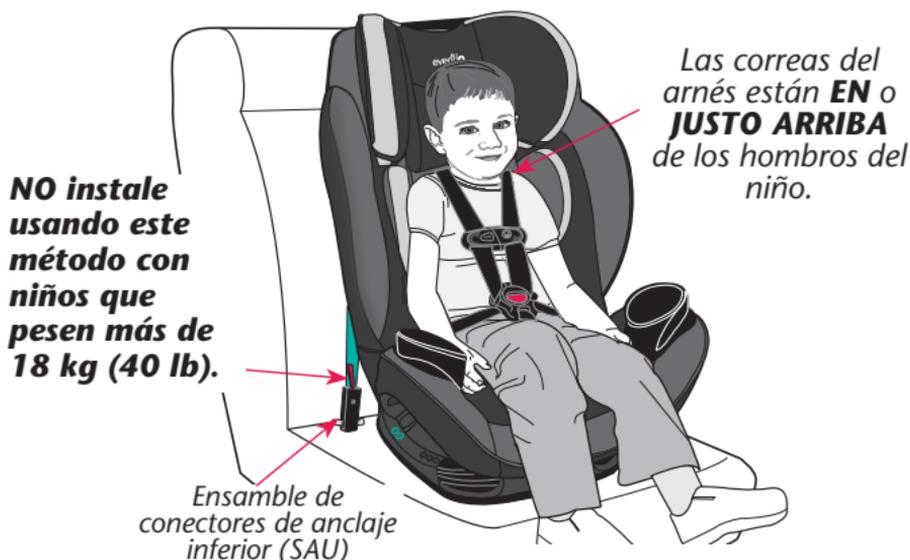
- **Peso:** 10 a 29.4 kg (22 a 65 lb)
- **Altura:** 71 a 124 cm (28 a 49 pulg) y la parte superior de las orejas del niño está al nivel o abajo de la parte superior de la cabecera del sistema de sujeción infantil.
- **Edad:** Por lo menos 2 años de edad



## **ADVERTENCIA!**

**NUNCA** use la barra antirrebote en el modo orientado hacia adelante.

**IMPORTANTE:** Al instalar el sistema de sujeción infantil con los conectores de anclaje inferior (SAU) o el cinturón de seguridad del vehículo, use siempre la correa de anclaje superior (correa de sujeción), si está disponible un anclaje de correa de sujeción.



**IMPORTANTE:** Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño para uso **orientado hacia adelante con arnés**, **DEBE** dejar de usar este sistema de sujeción infantil con el arnés interno y empezar a usarlo en modo de asiento elevador.



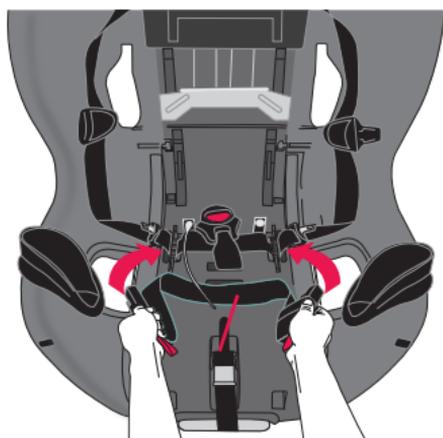
## Cómo mover el ensamblaje de conectores de anclaje inferior a la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante

Para acceder al ensamblaje de los conectores de anclaje inferior, primero deberá:

- Aflojar las correas internas del arnés (p. 62);
- Retirar los conectores de anclaje inferior (p. 24);
- Desabroche los broches en la cabecera y el acojinado del respaldo. (p. 57).

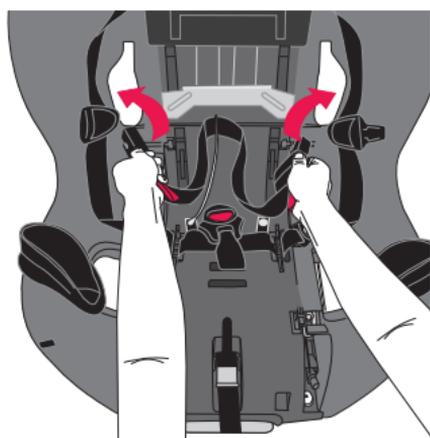
*(las ilustraciones a continuación se muestran sin acojinado para mayor claridad)*

Para instalar correctamente este sistema de sujeción infantil en la posición orientada hacia adelante, el ensamblaje de conectores de anclaje inferior (SAU) **DEBE** estar en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante.



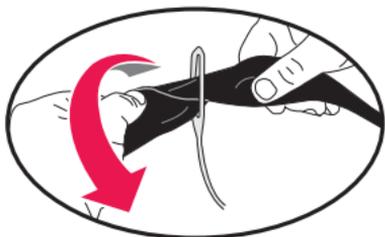
Si la correa del conector de anclaje inferior está en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás, siga estos pasos:

- Levante la cabecera a la posición más alta (p. 58).
- Desabroche los broches en la cabecera y el acojinado del respaldo (p. 57).
- Jale la correa del conector de anclaje inferior hasta el centro del asiento.
- Vuelva a pasar la correa del conector de anclaje inferior a través de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante.
- Vuelva a acoplar el acojinado del asiento.



**IMPORTANTE:** Asegúrese de que la correa del conector de anclaje inferior no interfiera con las correas internas del arnés.

**Nota:** Después de mover la correa del conector de anclaje inferior, asegúrese de que la correa quede plana contra el armazón del asiento. Es posible que tenga que torcer la correa para lograr esto.





## Instalación para uso orientado hacia adelante con los conectores de anclaje inferior (cont.)

**NO instale usando este método con niños que pesen más de 18 kg (40 lb).**

**Los bebés que pesan menos de 10 kg (22 lb) DEBEN estar siempre orientados hacia atrás.**

**USE SIEMPRE LA CORREA DE SUJECIÓN, si el anclaje de la correa de sujeción está disponible. Si no está disponible, almacene SIEMPRE la correa de sujeción.**(p. 63).

1. Retire los conectores de anclaje inferior de los lados del asiento (p. 24). **COMPRUEBE** que la correa de anclaje inferior esté en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante (p. 39).

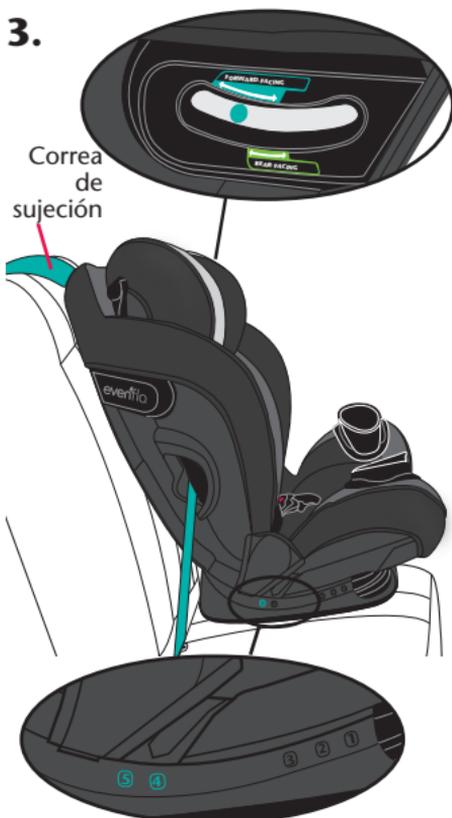
2.



Levante la palanca de reclinado como se muestra y ajuste el reclinado del asiento **SOLO** en las **posiciones para uso ORIENTADO HACIA ADELANTE 4 o 5** (ver abajo).



3.



Correa de sujeción

Coloque el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante** en el vehículo, como se muestra. Asegúrese siempre de que la parte inferior del sistema de sujeción infantil quede plana en el asiento del vehículo. Desenganche la correa de sujeción de la parte trasera del sistema de sujeción infantil y coloque el gancho de sujeción con el **ajustador rojo** (p. 63) sobre el respaldo del asiento del vehículo. Asegúrese de que el asiento esté colocado de manera que la esfera de nivel esté en la zona azul para uso orientado hacia adelante.

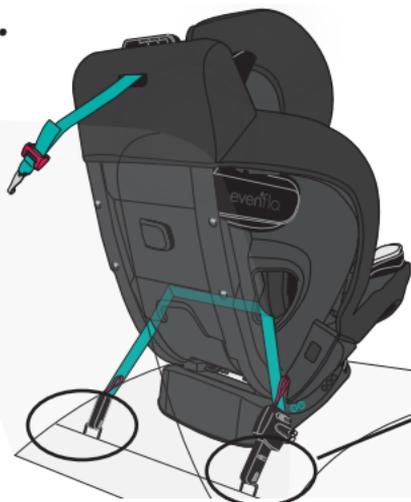
## Instalación para uso orientado hacia adelante con los conectores de anclaje inferior (SAU) (cont.)



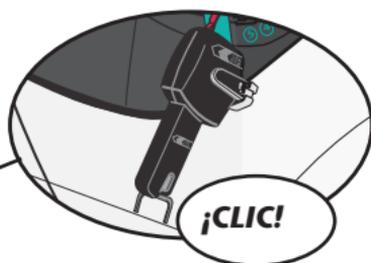
### 4. Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil esté afianzado.

- Para afianzar un sistema de sujeción infantil que tenga conectores **EasyClick™**, consulte el Paso 4a.
- Para afianzar un sistema de sujeción infantil que tenga conectores **Quick Connectors**, consulte el Paso 4b.

#### 4a.



Acople los conectores de anclaje inferior (SAU) a las barras de anclaje inferior del vehículo hasta que queden bloqueados en las barras a ambos lados del asiento.



**IMPORTANTE:** Asegúrese de que ambos conectores de anclaje inferior estén orientados hacia arriba y que las correas no estén torcidas.

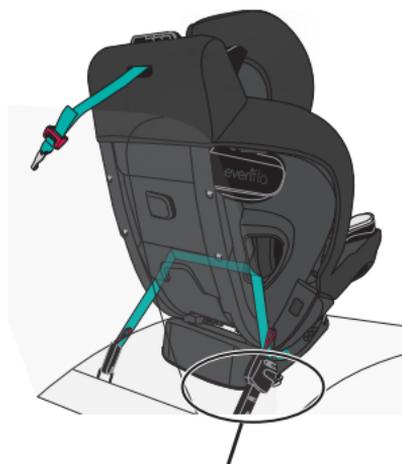
#### Conector EasyClick™

**Correcto**

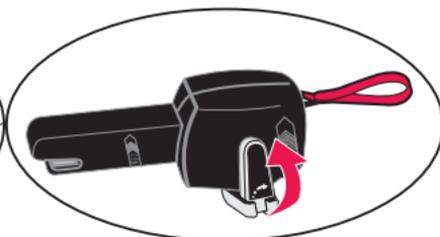
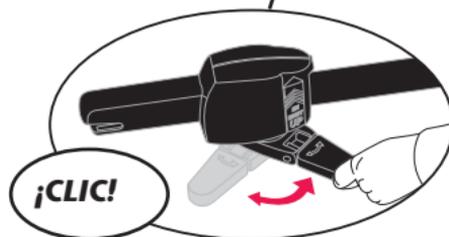


**Incorrecto**

Orientado hacia adelante



Apriete la correa moviendo la manija adelante y atrás en el conector de anclaje inferior, como se muestra, hasta que el asiento quede apretado. Pliegue la manija hacia arriba después de apretar la correa.

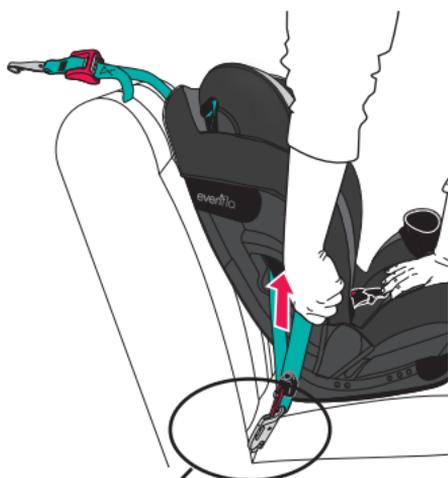




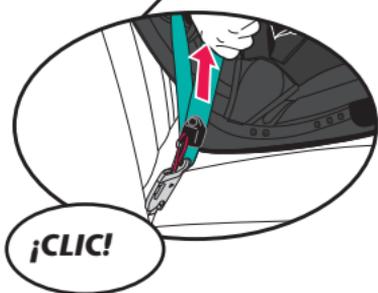
## Instalación para uso orientado hacia adelante con los conectores de anclaje inferior (SAU) (cont.)

4b.

Acople los conectores de anclaje inferior (SAU) a las barras de anclaje inferior del vehículo hasta que queden bloqueados en las barras a ambos lados del asiento.

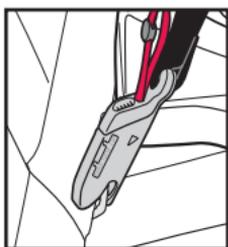


Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala hacia arriba la correa de anclaje inferior para apretarla y retirar la holgura, como se muestra.



### Conector Quick Connector™

**Correcto**



**Incorrecto**



### ¡IMPORTANTE:

Asegúrese de que ambos conectores de anclaje inferior estén orientados hacia arriba y que las correas no estén torcidas.

5.

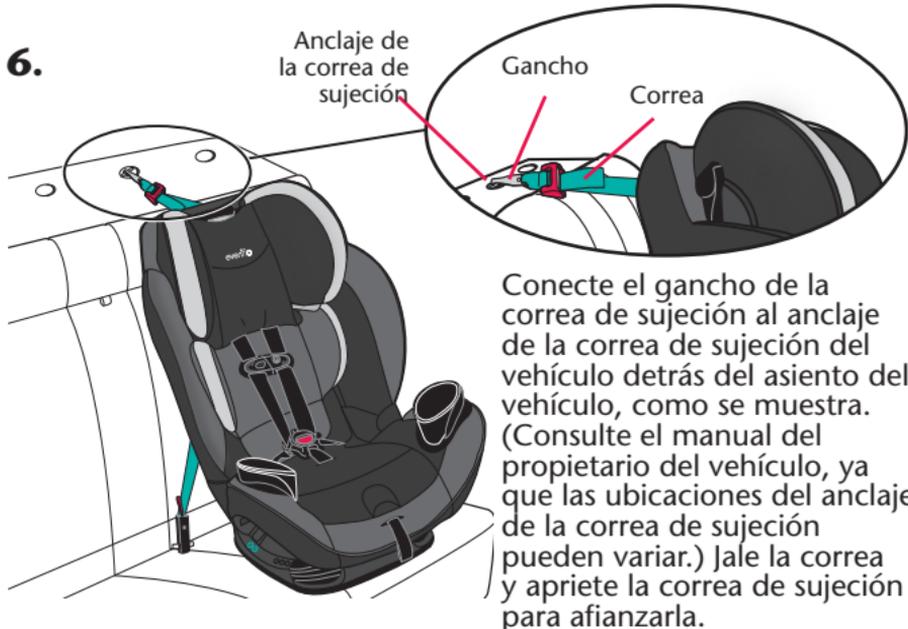
Compruebe que esté apretada firmemente. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón del vehículo para uso orientado hacia atrás, la correa del ensamble de conectores de anclaje inferior no está suficientemente apretada. Deberá intentarlo de nuevo, colocar el sistema de sujeción infantil en otro asiento o instalarlo con el cinturón de seguridad del vehículo (p. 45).

Para retirar el asiento, desabroche el cinturón de seguridad del vehículo.

## Instalación para uso orientado hacia adelante con los conectores de anclaje inferior (cont.) - Cómo acoplar las correas de sujeción



6.



Conecte el gancho de la correa de sujeción al anclaje de la correa de sujeción del vehículo detrás del asiento del vehículo, como se muestra. (Consulte el manual del propietario del vehículo, ya que las ubicaciones del anclaje de la correa de sujeción pueden variar.) Jale la correa y apriete la correa de sujeción para afianzarla.

## **⚠ ADVERTENCIA!**

- Si no se siguen las instrucciones de instalación se podrían ocasionar lesiones graves al niño o a otros ocupantes del vehículo.
- La correa de sujeción es **solo para uso orientado hacia adelante**.
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o plegar firmemente el exceso de la correa de sujeción y afianzarla con la correa o banda elástica.
- Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento ubicado en el asiento cuando no lo use (**solo para modo orientado hacia atrás**). Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción sin usar golpeen a alguien durante un choque.

Después de ajustar la correa de sujeción, es posible que tenga exceso de correa; **NO** la corte. Si la corta, es posible que no tenga la longitud suficiente para usarla en otro vehículo. En vez de cortarla, enrolle firmemente el exceso de la correa de sujeción y coloque la banda elástica alrededor del rollo.

**Nota:** Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar el anclaje de la correa de sujeción en el vehículo. Es posible que los vehículos de modelos anteriores no estén equipados con anclajes para correa de sujeción. Consulte con el concesionario de su vehículo.

- Se **DEBE** usar la correa de sujeción al instalar este sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo, si está disponible un anclaje de correa de sujeción.
- Si la correa de sujeción es demasiado corta para alcanzar desde el sistema de sujeción infantil hasta el anclaje de la correa de sujeción, necesitará una extensión para la correa de sujeción. Llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EUA) o 1-937-773-3971 (Canadá) o 01-800-706-12-00 (México).

Orientado hacia adelante



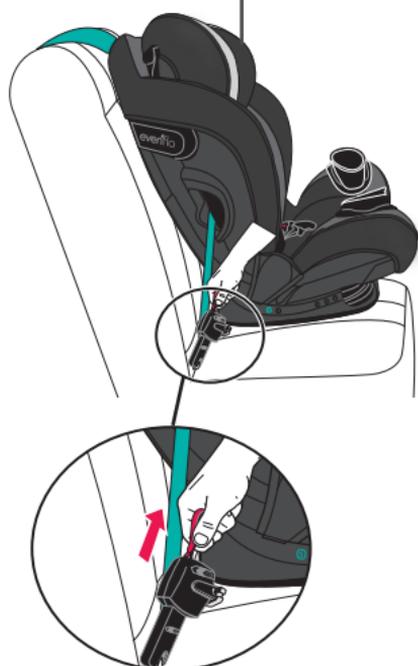
## Instalación para uso orientado hacia adelante con los conectores de anclaje inferior (SAU) (cont.)

7.



Vuelva a comprobar el indicador de nivel. La esfera debe estar en el centro de la zona azul para uso orientado hacia adelante.

8.



Para retirar la correa del ensamble de conectores de anclaje inferior, jale la correa de liberación roja. Retire la otra correa, ubicada en el lado opuesto del asiento, del anclaje del vehículo.

## Instalación para uso orientado hacia adelante con los cinturones de seguridad del vehículo



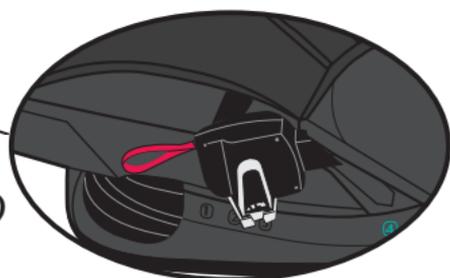
### IMPORTANTE:

- Antes de instalar este sistema de sujeción infantil para uso orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo, **DEBE** mover el ensamblaje de conectores de anclaje inferior (SAU) a la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás de manera que no interfiera con el cinturón de seguridad del vehículo. Consulte la página 27 para obtener instrucciones sobre cómo mover el ensamblaje de conectores de anclaje inferior a la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para instalar el sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para asegurar correctamente el sistema de sujeción infantil.
- **USE SIEMPRE LA CORREA DE SUJECIÓN, si el anclaje de la correa de sujeción está disponible. Si no está disponible, almacene SIEMPRE la correa de sujeción.**(p. 63).



1. Compartimiento de almacenamiento del **anclaje inferior (SAU)** para uso orientado hacia adelante

Vuelva a pasar la correa del conector de anclaje inferior a través de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás p. 28. Almacene el conector de anclaje inferior (SAU) en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás, como se muestra.



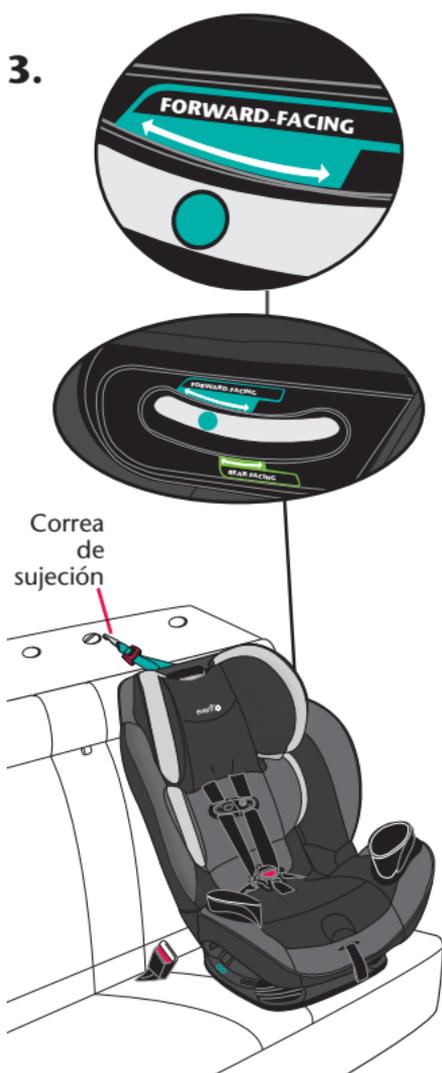
2.

Levante la palanca de reclinado como se muestra y ajuste el reclinado del asiento **SOLO** en las **posiciones para uso ORIENTADO HACIA ADELANTE 4 o 5**.



## Instalación para uso orientado hacia adelante con los cinturones de seguridad del vehículo (cont.)

3.



Coloque el sistema de sujeción infantil **orientado hacia adelante** en el vehículo, como se muestra. Asegúrese siempre de que la parte inferior del sistema de sujeción infantil quede plana en el asiento del vehículo.

Desenganche la correa de sujeción de la parte trasera del sistema de sujeción infantil y coloque el gancho de sujeción con el **ajustador rojo** (p.63) sobre el respaldo del asiento del vehículo.

Asegúrese de que el asiento esté colocado de manera que la esfera de nivel esté en la zona azul para uso orientado hacia adelante.

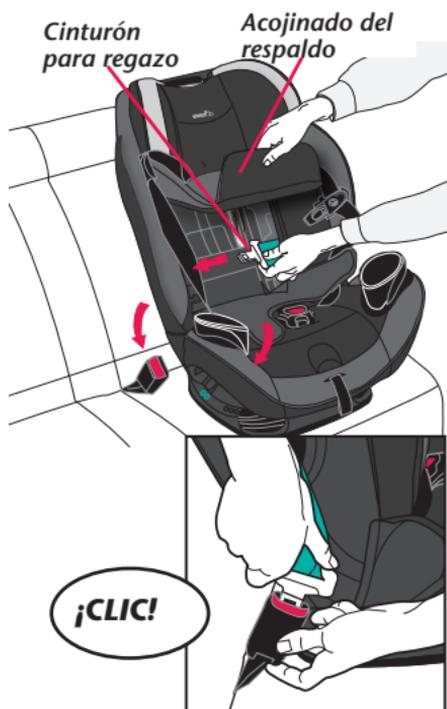
### 4. Asegúrese de que el sistema de sujeción infantil esté afianzado.

- Para afianzar un sistema de sujeción infantil con cinturón para regazo, consulte el Paso 4a.
- Para afianzar un sistema de sujeción infantil que tenga un cinturón para regazo y hombro, consulte el Paso 4b.

## Instalación para uso orientado hacia adelante con los cinturones de seguridad del vehículo - Cinturón para regazo



4a.



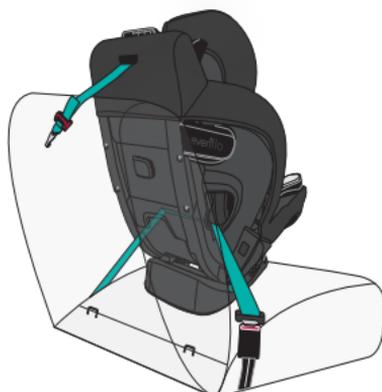
Levante la cabecera a la posición más alta (p. 58), luego levante el acojinado del respaldo para alejarlo del sistema de sujeción infantil y facilitar el acceso. Pase el cinturón para regazo a través de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante y continúe a través de la abertura opuesta del sistema de sujeción infantil. Abroche la hebilla.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el cinturón para regazo quede plano sin torcerse.

**El cinturón de seguridad del vehículo debe estar lo más apretado posible.**

Con todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras aprieta el **cinturón de seguridad** del vehículo, como se muestra. Baje el acojinado del respaldo.

Orientado hacia adelante





## Instalación para uso orientado hacia adelante con los cinturones de seguridad del vehículo - Cinturón para regazo y hombro

4b.



Levante la cabecera a la posición más alta (p. 58), luego levante el acojinado del respaldo para alejarlo del sistema de sujeción infantil y facilitar el acceso. Pase el cinturón para regazo y hombro a través de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante y continúe a través de la abertura opuesta del sistema de sujeción infantil.

Abroche la hebilla.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el cinturón para regazo y hombro quede plano sin torcerse.

**El cinturón de seguridad del vehículo debe estar lo más apretado posible.**

Con todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras aprieta el **cinturón de seguridad** del vehículo, como se muestra. Baje el acojinado del respaldo.



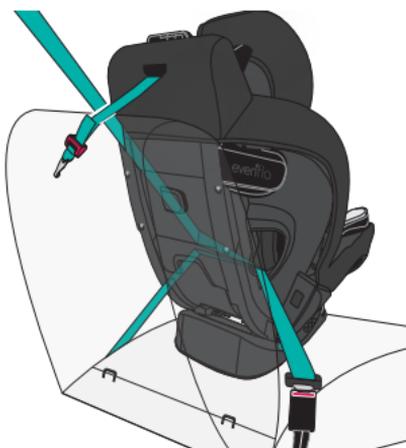
5.

**Compruebe su trabajo.**

Asegúrese de que el cinturón esté apretado y bloqueado. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón del vehículo para uso orientado hacia adelante, el cinturón del vehículo no está suficientemente apretado.

Si no ha afianzado ceñidamente el sistema de sujeción infantil, intente de nuevo, muévalo a otro asiento del vehículo o instálole con el ensamble de conectores de anclaje inferior (p. 41).

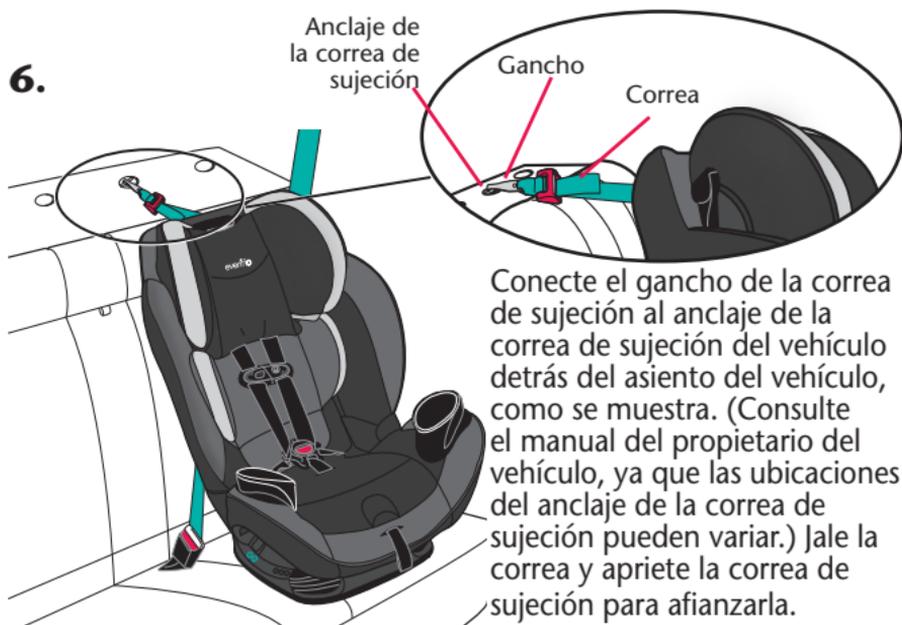
Continúe con el paso 6 para instalar la correa de sujeción.



## Instalación para uso orientado hacia adelante con los cinturones de seguridad del vehículo - Cómo acoplar la correa de sujeción



6.



### **! ADVERTENCIA!**

- Si no se siguen las instrucciones de instalación se podrían ocasionar lesiones graves al niño o a otros ocupantes del vehículo.
- La correa de sujeción es **solo para uso orientado hacia adelante**.
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o plegar firmemente el exceso de la correa de sujeción y afianzarla con la correa o banda elástica.
- Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento ubicado en el asiento cuando no lo use (**solo para modo orientado hacia atrás**). Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción sin usar golpeen a alguien durante un choque.

Después de ajustar la correa de sujeción, es posible que tenga exceso de correa; **NO** la corte. Si la corta, es posible que no tenga la longitud suficiente para usarla en otro vehículo. En vez de cortarla, enrolle firmemente el exceso de la correa de sujeción y coloque la banda elástica alrededor del rollo.

**Nota:** Consulte el manual del propietario del vehículo para ubicar el anclaje de la correa de sujeción en el vehículo. Es posible que los vehículos de modelos anteriores no estén equipados con anclajes para correa de sujeción. Consulte con el concesionario de su vehículo.

- Se **DEBE** usar la correa de sujeción al instalar este sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante con el cinturón de seguridad del vehículo, si está disponible un anclaje de correa de sujeción.
- Si la correa de sujeción es demasiado corta para alcanzar desde el sistema de sujeción infantil hasta el anclaje de la correa de sujeción, necesitará una extensión para la correa de sujeción. Llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EUA) o 1-937-773-3971 (Canadá) o 01-800-706-12-00 (México).

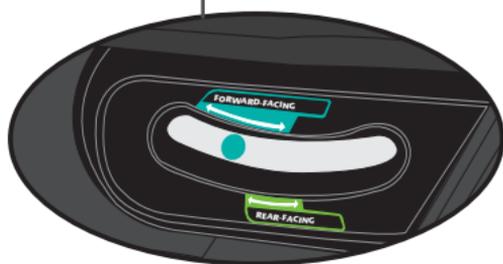


## Instalación para uso orientado hacia adelante con los cinturones de seguridad del vehículo (cont.)

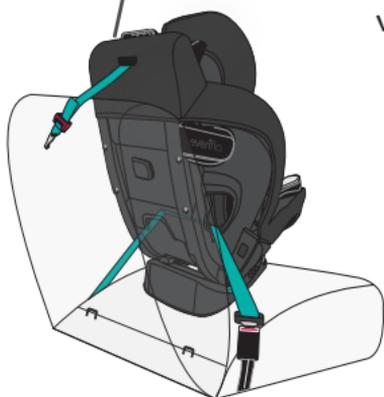
7.



Vuelva a comprobar el indicador de nivel. La esfera debe estar en el centro de la zona azul para uso orientado hacia adelante.



8.



Para retirar el asiento, desabroche el cinturón del vehículo.

# LISTA DE COMPROBACIÓN para uso orientado hacia adelante

## 1. Afiance el sistema de sujeción infantil al asiento del vehículo.

- El sistema de sujeción infantil está en la posición 4 o 5 (página 58).
- La base del sistema de sujeción infantil queda plana sobre el asiento del vehículo.
- Para afianzar correctamente este sistema de sujeción infantil, **NO DEBE** moverse más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante (p. 42 y 48-47).
- Instale con el ensamble de conectores de anclaje inferior (p. 39) o el cinturón de seguridad del vehículo (p. 44).
- La correa de sujeción está acoplada y apretada firmemente (p. 42 o 48).
- Instale el clip de bloqueo, si es necesario (p. 13).

## 2. Coloque al niño en el sistema de sujeción infantil.

La parte superior de las orejas del niño está en o arriba de la parte superior de la cabecera del sistema de sujeción infantil.

- La espalda y el trasero del niño deben estar apoyados contra las superficies trasera e inferior del sistema de sujeción infantil.

## 3. Abroche la hebilla. Consulte la página 61.

- Las lengüetas de la hebilla están completamente enganchadas (p. 61).

## 4. Haga los ajustes necesarios.

- La correa de la entrepierna debe estar ceñida al niño (p. 61).
- Las correas del arnés **DEBEN** estar ceñidas a los hombros del niño, sin ninguna holgura (p. 61).
- Las correas del arnés **DEBEN** empezar en o arriba del hombro (p. 38).
- La esfera de nivel esté en la zona azul para uso orientado hacia adelante (p. 44 y 50).

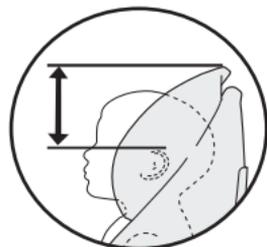
## 5. Coloque y conecte el clip para el pecho.

- El clip para el pecho **DEBE** estar al nivel de las axilas (p. 61).

# Uso del sistema de sujeción infantil en modo de asiento elevador

## Requisitos del niño

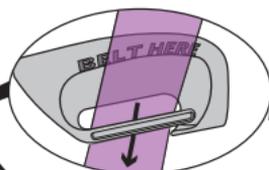
- **Peso:** 18 a 54.4 kg (40 a 120 lb)
- **Altura:** 112 a 145 cm (44 a 57 pulg) y la parte superior de las orejas del niño está abajo de la parte superior de la cabecera del sistema de sujeción infantil.
- **Edad:** Por lo menos 4 años de edad



## **⚠ ADVERTENCIA!**

**NUNCA** use la barra antirrebote en el modo orientado hacia adelante.

El cinturón para el hombro **DEBE** pasar a través de la guía del cinturón para el hombro y la guía del cinturón debe estar **nivelada con o justo arriba** de los hombros.



**Vista trasera de la guía del cinturón**

El cinturón para el hombro **DEBE** cruzar centrado entre el hombro y el cuello del niño.

El cinturón para regazo pasa por la parte baja y queda ceñido de un lado a otro de las caderas del niño, dentro de las guías inferiores del cinturón, y abrochado en la hebilla.

- **Nunca** use el asiento elevador solo con el cinturón para regazo.



**IMPORTANTE:** Una vez que el niño **exceda** cualquiera de los requisitos de tamaño indicados arriba para el **modo de asiento elevador**, **DEBE** dejar de usar este asiento. El niño puede estar listo para usar el sistema de cinturón del vehículo solo en ese momento.

# Cuándo colocar al niño en un asiento elevador

Los asientos elevadores elevan al niño y ayudan a colocar correctamente el cinturón para regazo y hombro del vehículo. Cuando el niño está sujeto correctamente en un asiento elevador, su riesgo de lesiones en todo tipo de choques se reduce, porque el cinturón para regazo y hombro proporciona una excelente sujeción del torso superior e inferior.

Es importante que el niño se siente correctamente entre los cinturones de seguridad del vehículo. Cuando el cinturón del vehículo esté abrochado, el cinturón para regazo deberá quedar en la parte baja de la cadera, apenas tocando los muslos, y el cinturón para el hombro deberá cruzar por el centro del hombro. Si el niño se inclina fuera del cinturón o lo mueve hacia la espalda o debajo del hombro, no proporcionará la sujeción deseada.

Debe considerar varias cosas al decidir si el niño está listo para sentarse en un asiento elevador, entre otras: las clasificaciones de peso y altura en el asiento infantil actual, la altura y peso del niño, su madurez y las posiciones disponibles en los asientos del vehículo.

## ¿Cómo se usa el asiento elevador?

El asiento elevador requiere un procedimiento muy similar al uso normal del cinturón de seguridad en el vehículo:

- Lea los manuales de instrucciones del asiento elevador y del vehículo antes de empezar.
- Coloque el asiento elevador en un asiento trasero equipado con cinturón para regazo y hombro. **Nunca use el asiento elevador solo con el cinturón para regazo**, ya que esto podría causar lesiones graves.
- Cuando el niño esté en el asiento elevador, jale y cruce el cinturón para regazo y hombro sobre el niño y abróchelo.
- Verifique que el cinturón para el hombro pase por el centro del hombro y que el cinturón para regazo descansa en la parte inferior de la cadera, apenas tocando los muslos.

## ¿Cómo puede saber si el niño está listo para usar un asiento elevador?

Deberá considerar usar un asiento elevador si se dan las siguientes condiciones:

- El niño tiene la madurez suficiente para sentarse en un asiento elevador sin colocar los cinturones debajo de los brazos o detrás de la espalda.
- El niño se está aproximando al límite de altura y peso del sistema de sujeción infantil que usa actualmente. (Incluso los niños que no han superado las especificaciones para el uso del asiento para niños pequeños se pueden beneficiar con el uso de un asiento elevador, si se usa correctamente.)
- Si tiene un vehículo que no tiene anclaje para correa de sujeción pero tiene cinturones para regazo y hombro en el asiento trasero, el asiento elevador puede brindar mejor protección que un asiento con arnés interior sin correa de sujeción.



# Lista de verificación de instalación del asiento elevador

## 1. Convierta el sistema de sujeción infantil a asiento elevador.

- Vea “Convertir a asiento elevador” p. 56.
- Asegúrese de que barra antirrebote retirar antes de uso asiento elevador (p. 27)

## 2. Afiance el asiento elevador al asiento del vehículo.

Asegúrese de que la base del asiento está nivelada con el suelo (p. 52). Asegúrese de que la parte inferior y el respaldo del asiento elevador toquen el respaldo y el asiento del vehículo.

**IMPORTANTE:** Puede usar la correa de sujeción y los conectores de anclaje inferior para afianzar el asiento elevador al asiento del vehículo siempre y cuando la posición del asiento elevador en el vehículo o el ajuste resultante del cinturón de seguridad del vehículo sobre el niño no se vean afectados.

## 3. Coloque al niño en el asiento elevador.

- ✓ Asegúrese de que el asiento elevador esté bloqueado firmemente en la posición de reclinado 5 (p. 58).
- ✓ Asegúrese de que la espalda y el trasero del niño estén apoyados contra las superficies trasera e inferior del asiento elevador.

## 4. Ajuste la cabecera para un ajuste correcto del cinturón para el hombro.

El cinturón para el hombro **DEBE** cruzar centrado entre el hombro y el cuello del niño.

## 5. Afiance el asiento elevador y el niño al asiento del vehículo.

Pase el cinturón para regazo y hombro sobre el niño y abroche la hebilla. Asegúrese de que el cinturón para el hombro pase por la guía del cinturón para el hombro.

## 6. Compruebe su trabajo.

Asegúrese de que el cinturón para regazo pasa por la parte baja y está ceñido cómodamente de un lado a otro de la cadera del niño, dentro de las guías inferiores del cinturón, y abrochado en la hebilla. El cinturón para el hombro debe cruzar centrado entre el hombro y el cuello del niño.



## **⚠ ADVERTENCIA!**

El cinturón para el hombro **NO DEBE** cruzar el cuello del niño ni resbalar del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón para el hombro correctamente de manera que quede entre el hombro y el cuello del niño, **Y** en o encima del hombro, intente instalarlo en otro asiento del vehículo o no use el asiento elevador. Conversión del asiento a modo de asiento elevador

# Conversión del asiento a modo de asiento elevador

1.

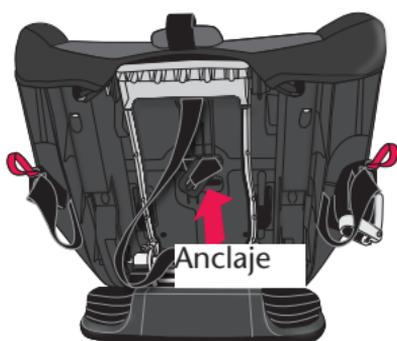


Presione el botón de liberación del arnés en la parte delantera del asiento para aflojar las correas del arnés. Al mismo tiempo, jale las correas del arnés.

Levante la cabecera a la posición más alta (p. 58).

Desabroche el clip para el pecho y la hebilla.

2.

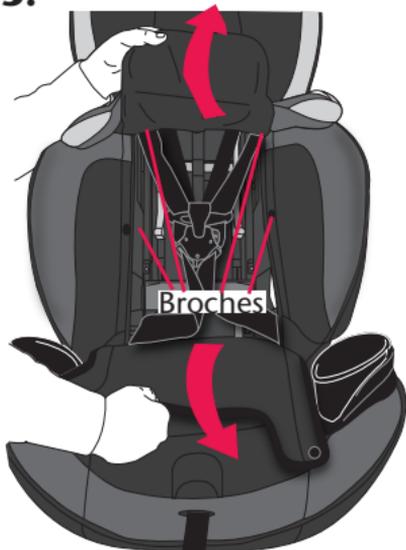


Retire la hebilla de la entrepierna de la ranura de la entrepierna.

Recline el asiento en la **posición de reclinado 1**, voltee el anclaje y empújelo a través de la ranura en el asiento.

Saque la hebilla de la entrepierna del asiento.

3.

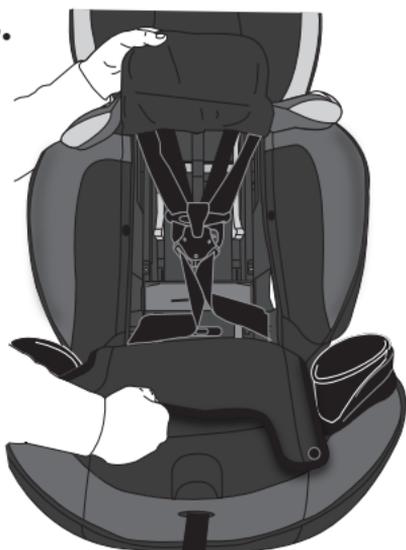


Desabroche los dos broches en las aberturas de las ranuras del arnés por donde salen las correas del hombro y luego desabroche los broches en el interior del área del asiento. Jale el acolchado del respaldo hacia adelante.

Empuje las correas del hombro detrás del acolchado de la cabecera.

## Conversión del asiento a modo de asiento elevador (cont.)

4.

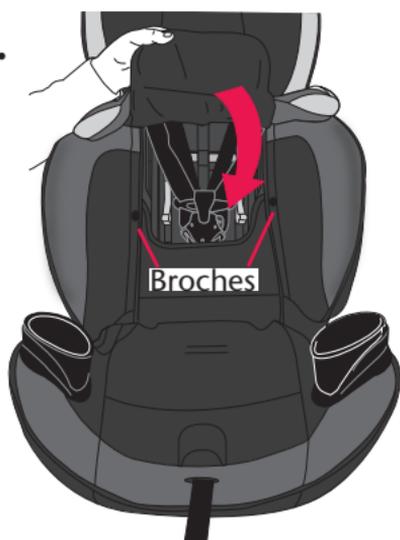


Vuelva a ensamblar la hebilla de la entrepierna suelta en las correas del hombro y sujete el clip para el pecho.

Voltee la hebilla de la entrepierna sobre el clip para el pecho ensamblado.

Empuje el arnés completamente ensamblado detrás del acojinado del asiento como se muestra.

5.



Levante el acojinado del respaldo y abroche los dos broches en un lado del acojinado del asiento y luego baje el acojinado de la cabecera.

Vuelva a abrochar los broches en las aberturas de la correa del hombro.

6.



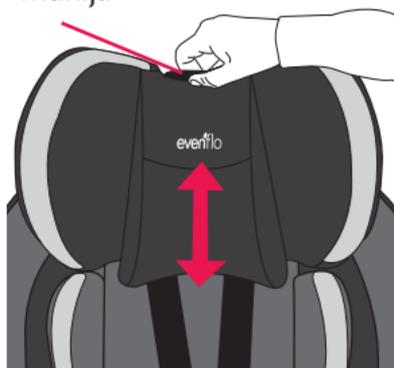
Ajuste del asiento elevador **SOLO en la posición de reclinado 5** (p. 58).

El modo de asiento elevador está completo.

Invierta los pasos para convertir de nuevo al modo de arnés para uso orientado hacia adelante.

# Ajuste de la posición de la cabecera o el arnés

Manija



Para ajustar la cabecera, apriete la palanca de ajuste, como se muestra, mientras desliza la cabecera hacia arriba o hacia abajo a la posición deseada. Cuando la cabecera está en una de las posiciones de bloqueo, la palanca de ajuste volverá a su posición original.

**Nota:** Es posible que necesite aflojar las correas del arnés para ajustar la cabecera (p. 60).

**Orientado hacia atrás:** Comience con la cabecera en su posición más baja. Ajuste la cabecera de manera que las correas del arnés estén **en o justo debajo** de los hombros del niño.

**Orientado hacia adelante:** Comience con la cabecera en la posición más alta. Ajuste la cabecera de manera que las correas del arnés estén **en o justo arriba** de los hombros del niño.

## Cómo reclinar el sistema de sujeción infantil

### POSICIONES PARA USO ORIENTADO HACIA ATRÁS

Cuando el asiento esté reclinado en las **posiciones de reclinado 1, 2 o 3**, la esfera debe caer en la zona verde, como se muestra.



### POSICIONES PARA USO ORIENTADO HACIA ADELANTE

Cuando el asiento se coloque en las **posiciones de reclinado 4 o 5**, la esfera debe caer en la zona azul, como se muestra.

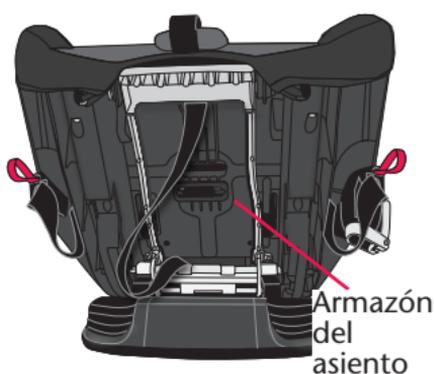
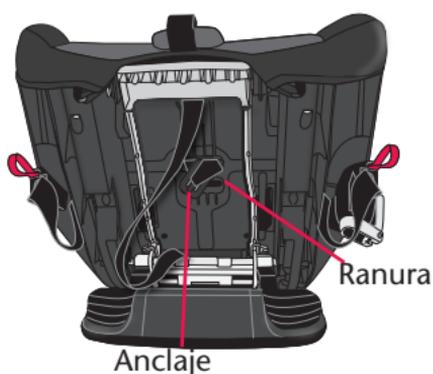


Para subir o bajar el reclinado, jale la manija en el borde delantero del asiento y empuje o jale el asiento en la posición de reclinado que desee, como se muestra.



# Ajuste de la posición de la correa de la entrepierna

**Este sistema de sujeción infantil tiene dos posiciones para la correa de la entrepierna:**



Para cambiar de posición la correa de la entrepierna, primero recline el asiento en la posición de reclinado 1 (p. 58). Mirando debajo de la parte delantera del asiento, voltee el anclaje del arnés de la correa de la entrepierna sobre un lado y empújelo a través de la ranura en la parte inferior del armazón del asiento.

Cambie la posición de la correa de la entrepierna a la otra ranura. Asegúrese de que la correa de la entrepierna esté asentada correctamente contra el armazón del asiento.

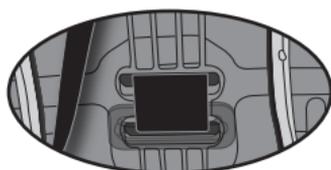
**Nota:** La correa de la entrepierna debe estar ceñida al niño. Elija la ranura que esté más cerca del niño **Y** la más cómoda para el niño, pero **NUNCA** debajo del trasero del niño.

## Posición para recién nacido

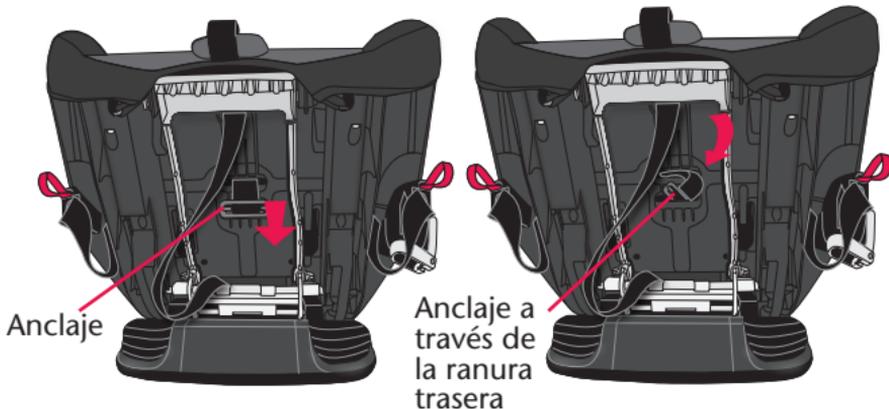
Coloque el anclaje a través de la ranura delantera, luego páselo a través de la ranura trasera.

Asegúrese de que el anclaje pase por completo a través de la ranura trasera y quede plano contra la parte inferior del asiento.

**IMPORTANTE:** No use esta configuración para bebés que pesen más de 4.5 kg (10 lb).



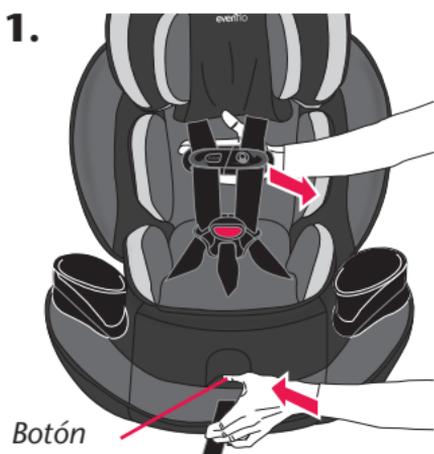
Vista inferior



# Cómo asegurar al niño en el sistema de sujeción infantil



Coloque al bebé en el sistema de sujeción infantil. **La espalda y el trasero del bebé deben estar apoyados contra el asiento.** Si existe un espacio vacío, el bebé no estará cómodo.



Presione el botón de liberación del arnés en la parte delantera del asiento. Al mismo tiempo, jale las correas del arnés.



Desabroche el arnés y el clip para el pecho (p. 62).

Coloque al niño en el sistema de sujeción infantil. Compruebe la posición de la correa de la entrepierna, consulte la página 59 para cambiar posiciones.

Pase cada correa del arnés sobre los hombros del niño.



**Nota:** La cabeza del niño debe estar centrada en la espuma de la cabecera.

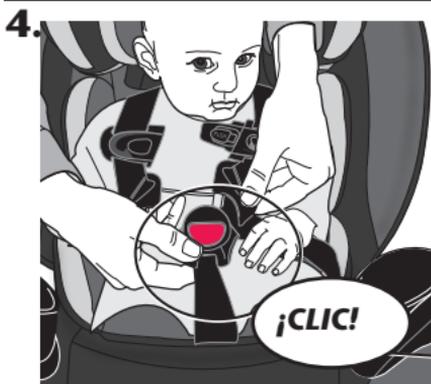
## Orientado hacia atrás:

Comience con la cabecera en la posición más baja. Ajuste la cabecera de manera que las correas del arnés estén **en o justo debajo** de los hombros del niño.

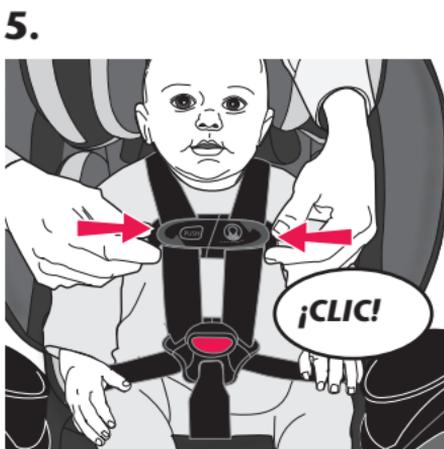
## Orientado hacia adelante:

Comience con la cabecera en la posición más alta. Ajuste la cabecera de manera que las correas del arnés estén **en o justo arriba** de los hombros del niño.

## Cómo asegurar al niño en el sistema de sujeción infantil (cont.)



Inserte ambas lengüetas de la hebilla en la hebilla. Jale la correa del arnés para comprobar que las lengüetas de la hebilla estén abrochadas y para retirar cualquier holgura de la correa alrededor de las piernas del niño.



Abroche las dos mitades del clip para el pecho, como se muestra y deslícelo hasta que quede al nivel de las axilas.



Sujete el clip para el pecho mientras jala la correa de ajuste del arnés de manera que el clip para el pecho no se suba al cuello del niño. Las correas del arnés deben estar ceñidas al niño. Una correa ceñida no debe tener holgura. Queda en una línea relativamente recta sin estar floja. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño en una posición poco natural.



Compruebe que no haya holgura en las correas del arnés cerca de los hombros. **NO** deberá ser posible pellizcar el arnés (ver ilustración). Ajuste según sea necesario.

## Cómo retirar al niño del sistema de sujeción infantil

1.



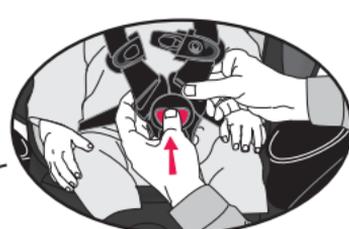
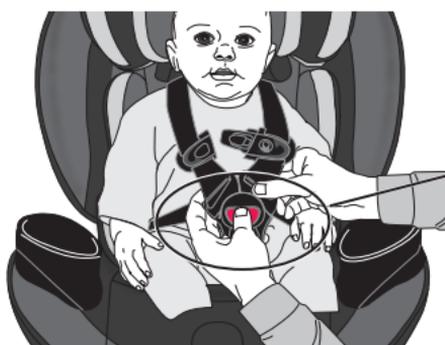
Para aflojar la correa del arnés, presione el botón de liberación del arnés ubicado en la parte delantera del asiento. Mientras presiona el botón, jale las correas del arnés.

2.



Para desabrochar el clip para el pecho, empuje el botón de liberación y separe.

3.



Oprima el liberador rojo de la hebilla, y saque las lengüetas de la hebilla.

# Cómo retirar la correa de sujeción



## ! ADVERTENCIA!

- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** enrollar o plegar firmemente el exceso de la correa de sujeción y afianzarla con la correa o banda elástica.
- Acople el gancho de la correa de sujeción al clip de almacenamiento ubicado en el asiento cuando no lo use (**solo para modo orientado hacia atrás**). Esto evitará que el gancho o la correa de sujeción sin usar golpeen a alguien durante un choque.

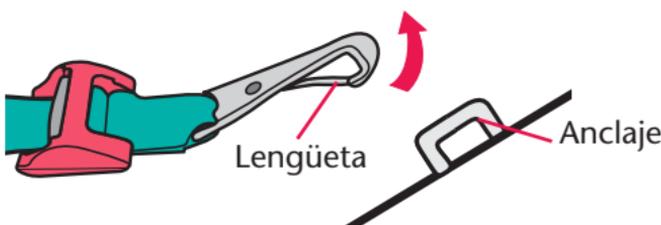
1. Presione el botón de liberación del ajustador para aflojar la correa de sujeción.



## ¡CONSEJO!

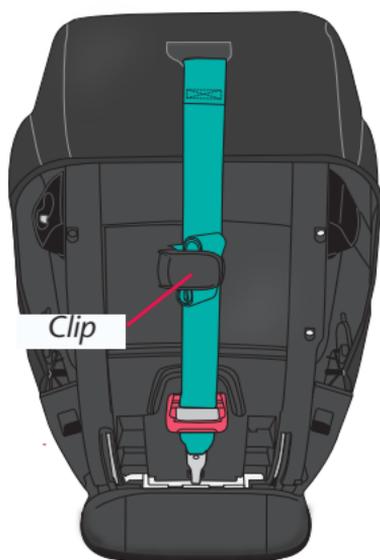
Presione el sistema de sujeción infantil contra el respaldo del asiento del vehículo, mientras afloja el ajustador.

2. Presione la lengüeta y gire, luego retire el gancho del anclaje.



3.

- **PARA ALMACENAR:** Cuando no use la correa de sujeción, **DEBE** acoplar el gancho al respaldo del sistema de sujeción infantil y deslizar el exceso de la correa detrás del clip.
- Si se sueltan, el gancho y la correa de sujeción pueden lesionar al niño.
- Para retirar, consulte el paso 2 arriba.





## Instalación del sistema de sujeción infantil para uso orientado hacia atrás en un avión

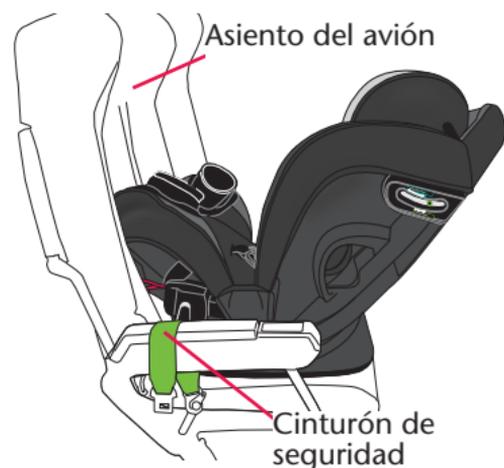
La Administración Federal de Aviación (FAA) recomienda afianzar al niño al viajar en avión en un sistema de sujeción infantil apropiado, basado en el peso y el tamaño del niño. Puede producirse turbulencia con poca o ninguna advertencia. Cuando se produce turbulencia, **el lugar más seguro para el niño es en un sistema de sujeción infantil correctamente instalado, no en el regazo de un adulto ni en el asiento del avión con el cinturón de seguridad de este.** Mantener al niño en un sistema de sujeción infantil durante el vuelo ayudará a asegurar que la familia llegue a salvo a su destino. La FAA recomienda que un niño que pese:\*

- más de 18 kg (40 lb) use el cinturón de seguridad del asiento del avión;
- menos de 9 kg (20 lb) use un sistema de sujeción infantil orientado hacia atrás; y
- de 9 a 18 kg (20 a 40 lb) use un sistema de sujeción infantil orientado hacia adelante. Este sistema de sujeción **NO** se puede usar en **modo de asiento elevador** en un avión.

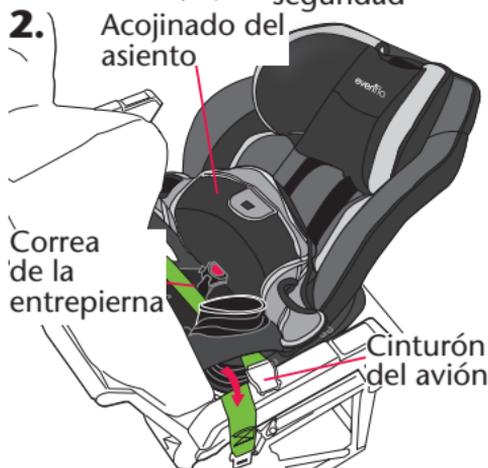
**\* Tome nota de que estas recomendaciones de la FAA pueden ser distintas a las aplicables al uso del sistema de sujeción infantil en un vehículo motorizado.**

**IMPORTANTE:** Antes de instalar el sistema de sujeción infantil, asegúrese de que el **asiento del avión esté por completo en posición vertical.**

1.



2.



Desabroche los cinturones de seguridad del avión y colóquelos sobre los descansabrazos, como se muestra. Ajuste el sistema de sujeción infantil a la **posición de reclinado 1, 2 o 3** (p. 58) y luego colóquelo en el asiento del avión para uso **orientado hacia atrás.**

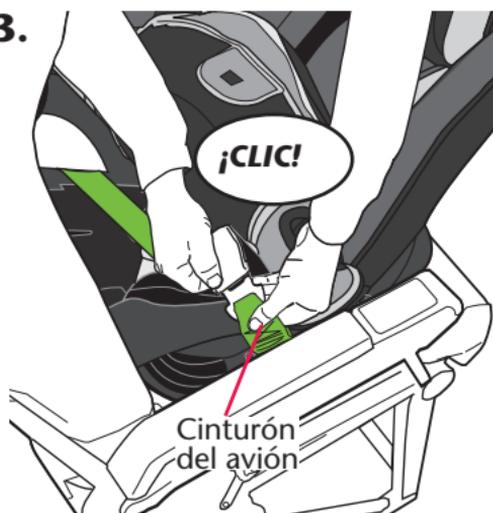
Saque el acojinado del asiento de la parte delantera del sistema de sujeción infantil. Pase el cinturón de seguridad del avión a través de la abertura de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás en uno de los lados y continúe a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en el lado opuesto del sistema de sujeción infantil, como se muestra arriba.

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que el cinturón de seguridad del avión esté **enfrente de la correa de la entrepierna,** como se muestra.

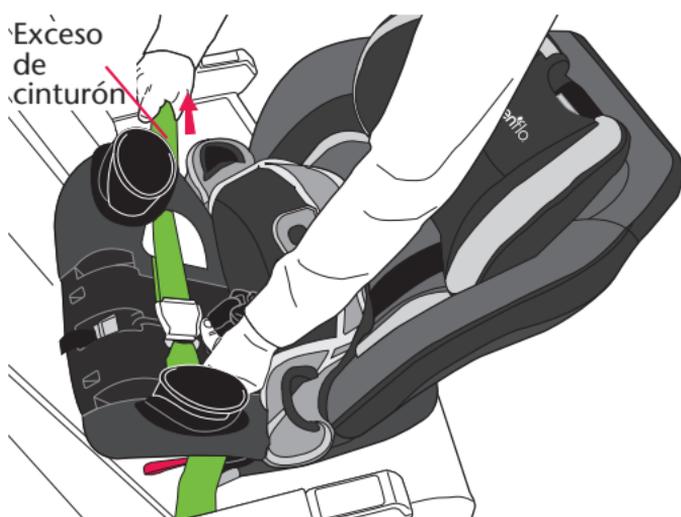
## Instalación del sistema de sujeción infantil para uso orientado hacia atrás en un avión (cont.)



3. Abroche el cinturón de seguridad del avión.



- 4.



El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón del asiento de nuevo a través de la abertura de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás, como se muestra arriba. Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

**Compruebe su trabajo.** Vuelva a conectar el acojinado del asiento a la parte delantera del sistema de sujeción infantil. Intente mover el sistema de sujeción infantil en todas direcciones. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia atrás, el cinturón de seguridad del avión no está bien apretado y **DEBERÁ** instalarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.



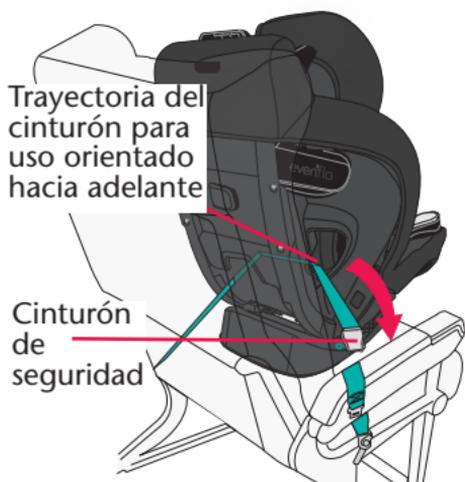
## Instalación del sistema de sujeción infantil para uso orientado hacia adelante en un avión

1.



**IMPORTANTE:** Antes de instalar el sistema de sujeción infantil, asegúrese de que el **asiento del avión esté por completo en posición vertical**.

2.



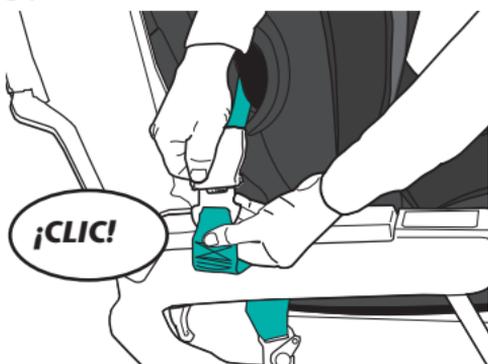
Ajuste el sistema de sujeción infantil a la **posición de reclinado 5**, (p. 58) y luego colóquelo en el asiento del avión para uso **orientado hacia adelante**.

Pase el cinturón de seguridad del avión a través de la abertura de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante en el respaldo del sistema de sujeción infantil y continúe a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en el lado opuesto del sistema de sujeción infantil.

**Nota:** Levante el acojinado del respaldo del sistema de sujeción para hacerlo a un lado y facilitar el acceso.



3.



Abroche el cinturón de seguridad del avión.

## Instalación del sistema de sujeción infantil para uso orientado hacia adelante en un avión



El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad del avión a través de la abertura de la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante, como se muestra.

Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el exceso de la correa del cinturón de seguridad para apretarlo.

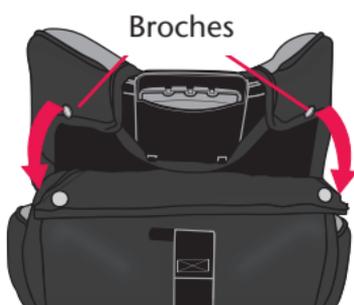
**Nota:** Debido a que los cinturones de seguridad de los aviones tienen una longitud fija, la hebilla del cinturón podría quedar detrás de la espalda del niño después de apretar el cinturón.

Para comodidad del niño, Eventflo recomienda acojinar la espalda del niño colocando una almohada pequeña o cobertor doblado, o una chaqueta doblada, sobre la hebilla del cinturón.

**Compruebe su trabajo.** Vuelva a conectar el acojinado del asiento al sistema de sujeción infantil. Intente mover el sistema de sujeción infantil en todas direcciones. Si puede mover el sistema de sujeción infantil más de 2.5 cm (1 pulg) de lado a lado o de adelante hacia atrás en la trayectoria del cinturón para uso orientado hacia adelante, el cinturón de seguridad del avión no está bien apretado y **DEBERÁ** instalarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

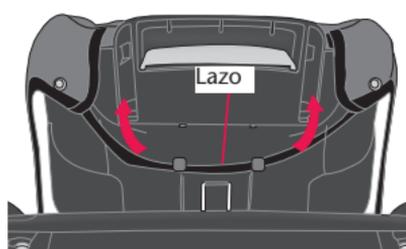
## Cómo retirar el acojinado del asiento

1.



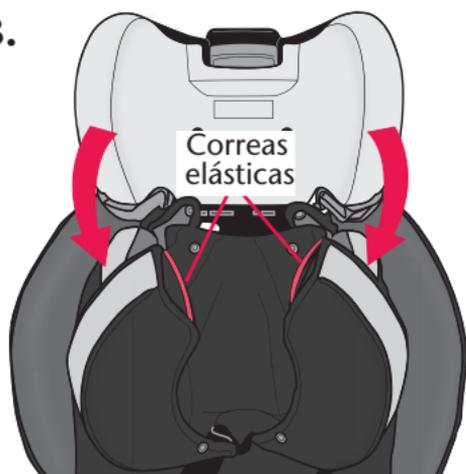
Levante la cabecera y desabroche los broches en la solapa de tela.

2.



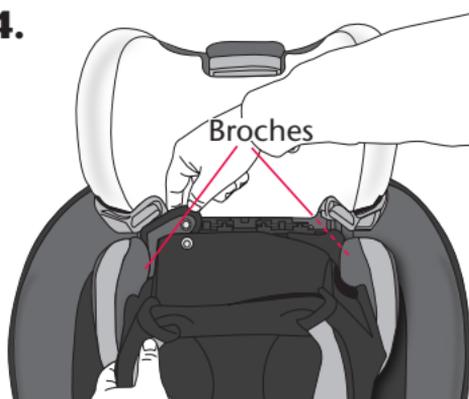
Retire las correas elásticas alrededor de las guías del cinturón del vehículo.

3.



Deslice el acojinado de la cabecera sobre la cabecera y retire las correas elásticas alrededor de las guías del cinturón del vehículo.

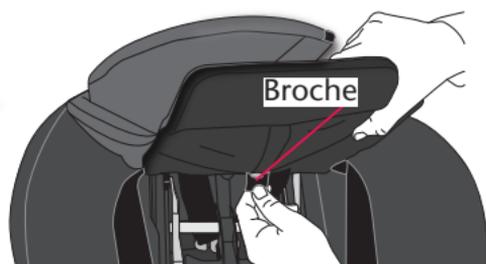
4.



Desabroche los dos broches en la parte inferior del acojinado de la cabecera.

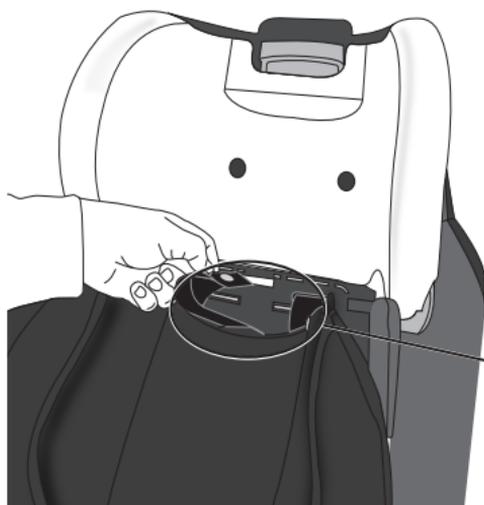
## Cómo retirar el acojinado del asiento (cont.)

5.

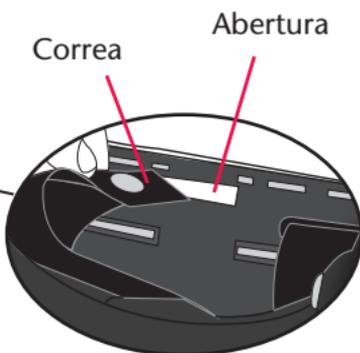


Levante la solapa de soporte para la cabeza y desabroche la correa de broche en la parte inferior del acojinado de soporte para la cabeza.

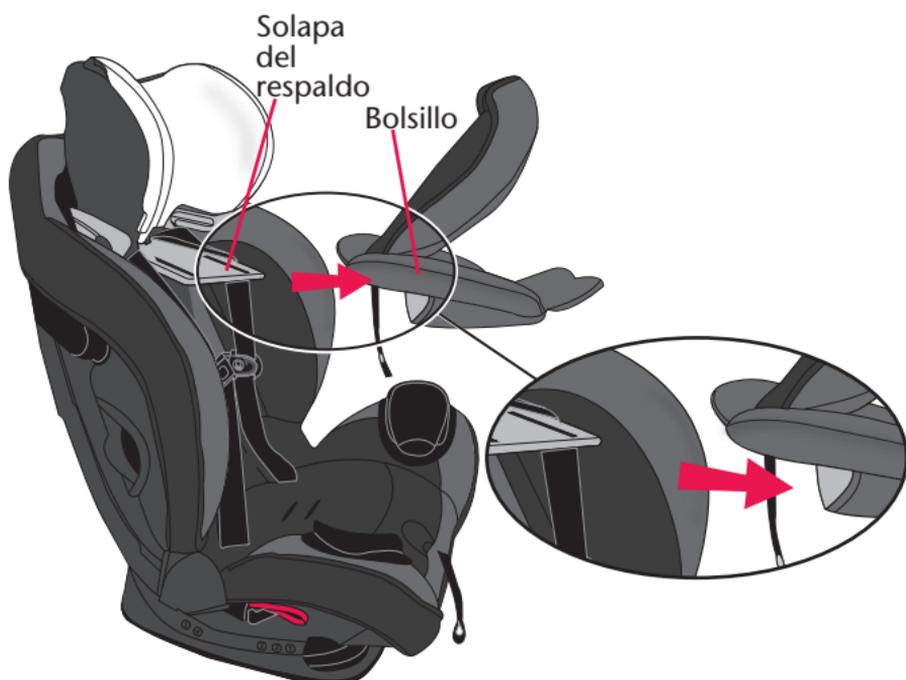
6.



Jale para retirar la correa de la abertura en la placa de soporte para la cabeza.

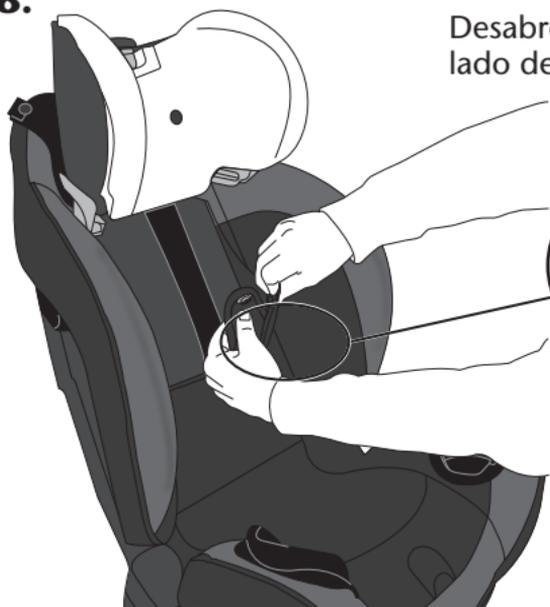


7. Para retirar el acojinado de la cabecera, baje la solapa del respaldo y deslice el bolsillo del reposacabezas.



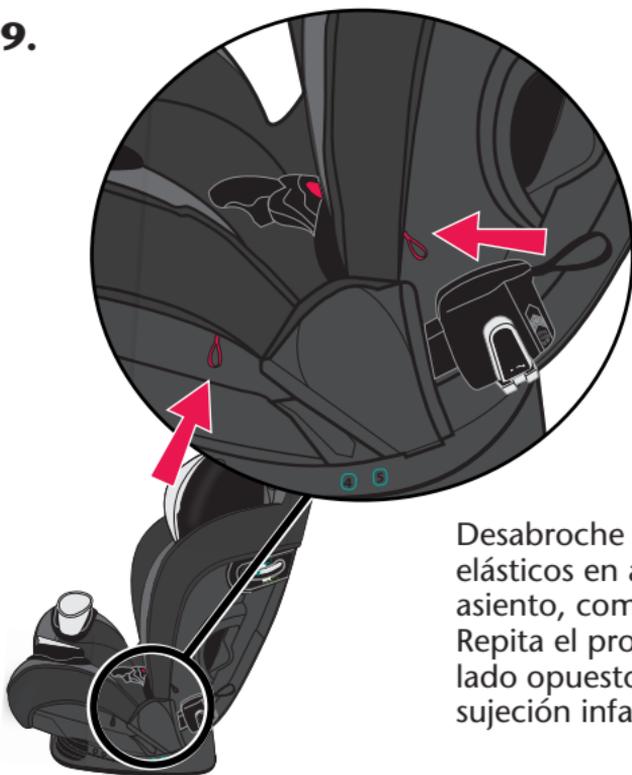
## Cómo retirar el acojinado del asiento (cont.)

8.



Desabroche el broche en cada lado del acojinado del asiento.

9.

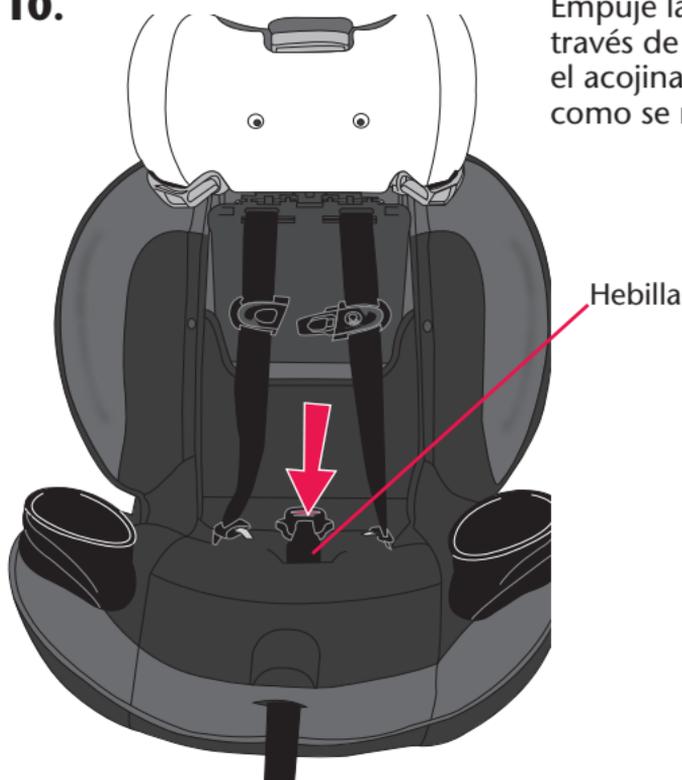


Desabroche los 2 lazos elásticos en ambos lados del asiento, como se muestra. Repita el procedimiento en el lado opuesto del sistema de sujeción infantil.

## Cómo retirar el acojinado del asiento (cont.)

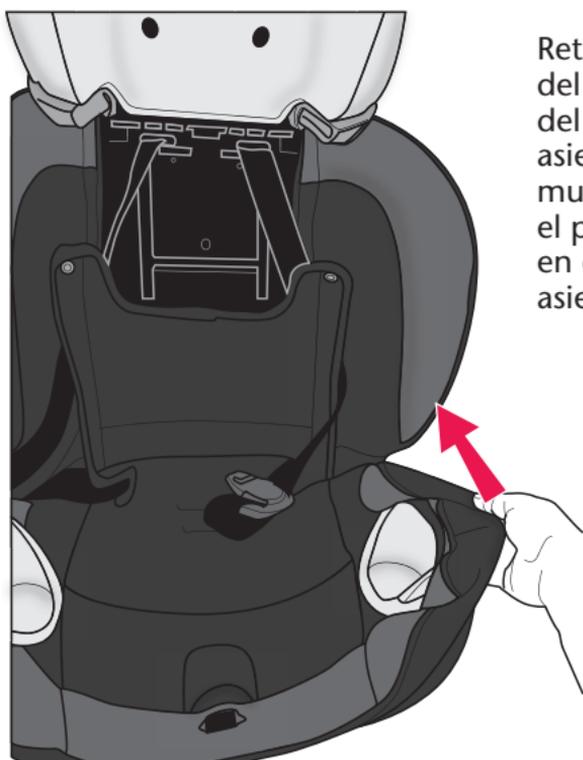
10.

Empuje la hebilla a través de la abertura en el acojinado del asiento, como se muestra.



11.

Retire el acojinado del borde del asiento, como se muestra. Repita el procedimiento en el otro lado del asiento.



## Cómo retirar el acojinado del asiento (cont.)

12.



Desenganche la correa de sujeción de la barra de anclaje de la correa de sujeción y presione a través de la ranura en el acojinado del asiento, como se muestra.

13.



Retire el acojinado del asiento de la cabecera, como se muestra.

**Nota:** Para volver a colocar el acojinado del asiento, invierta este procedimiento.

# Cuidado y limpieza

- **NO** lubrique ni sumerja en agua los conectores LATCH, la hebilla ni ninguna otra parte del sistema de sujeción infantil, a menos que se permita enjuagarlos, como se indica en la parte trasera de la hebilla del sistema de sujeción.
- Las partes de plástico y metálicas se pueden limpiar con agua y jabón suave y secar con un paño suave. No use limpiadores abrasivos ni solventes.
- Tenga cuidado de no dañar las etiquetas.
- El arnés se puede limpiar usando un paño con agua y jabón suave. Deje secar el arnés al aire.
- Lave el acojinado del asiento por separado en la lavadora con agua fría, ciclo para ropa delicada. Seque en la secadora con calor bajo durante 10 a 15 minutos.
- **NUNCA** use el sistema de sujeción infantil sin el acojinado del asiento.
- Para proteger el sistema de sujeción infantil de daños causados por el clima, los roedores y otros elementos comunes en garajes, al aire libre y en otros lugares de almacenamiento, retire el acojinado del asiento y limpie a conciencia el sistema de sujeción y el acojinado antes de guardarlos. Tenga cuidado de limpiar las áreas donde tienden a acumularse las migas y otros escombros.

## ¡CONSEJO!

*Para ayudar a proteger la tapicería del vehículo, coloque una toalla debajo y detrás del sistema de sujeción infantil.*

## Partes de repuesto

No disponible en todos los modelos. Los estilos pueden variar.

Puede pedir partes de repuesto en línea en [www.evenflo.com](http://www.evenflo.com) o comuníquese con Evenflo. Cuando se comunique con nosotros, tenga a la mano el número de modelo y la fecha de fabricación del producto (se encuentra en la parte trasera del sistema de sujeción infantil).



- 1** Clip de bloqueo: No se incluye con el sistema de sujeción infantil, consulte la página 13



- 2** Conector Quick Connector™



- 3** Conector EasyClick™



- 4** Extensión de la correa de sujeción

**5**



- Forro del portavasos

**6**



- Cubiertas del arnés

**7**



- Almohada para el cuerpo

**8**



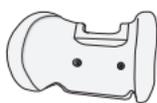
- Almohada para la cabeza

**9**



- Acojinado de la cabecera

**10**



- Espuma de poliestireno expandido para la cabeza

**11**



- Acojinado del asiento

**12**



- Barra antirrebote

### Eliminación correcta del sistema de sujeción infantil

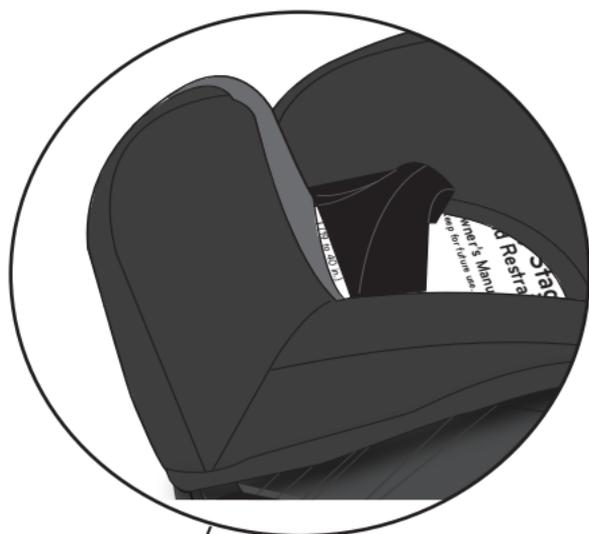
Una vez que el sistema de sujeción infantil llegue a la fecha de vencimiento que se indica en la etiqueta con la fecha de fabricación, Evenflo aconseja eliminarlo correctamente. La mayoría de los componentes en este sistema de sujeción infantil son reciclables.

1. Retire toda la tela y el acojinado.
2. Retire todos los tornillos y desensamble el sistema de sujeción.
3. Recicle todas las partes de metal, espuma, plástico, acojinado y tela, si su centro de reciclaje local las acepta. Elimine el resto de los componentes de manera responsable. Si el centro de reciclaje local no acepta el acojinado, puede eliminarlo en el basurero municipal.

Para evitar lesiones causadas por daños no visibles, instrucciones perdidas, tecnología anticuada, etc., deje de usar este sistema de sujeción después de la fecha de vencimiento que se muestra en la etiqueta o si ha estado involucrado en un choque.

## Cómo guardar las instrucciones / Información del modelo

Después de leer por completo y seguir estas instrucciones, guarde el manual detrás de la cabecera, como se muestra a continuación:



### ALMACENAMIENTO DEL MANUAL DEL PROPIETARIO -

Inserte en el acojinado detrás de la  
cabecera.



Manufactured in / Fabriqué en  
(year-month-day)/(année-mois-jour)  
Name / Nom  
Model / Modèle  
Made in / Fabriqué en  
Expires on/Expire le

Para referencia futura, anote abajo el número de modelo Y la fecha de fabricación del sistema de sujeción infantil.

**Número de modelo:** \_\_\_\_\_

**Fecha de fabricación:** \_\_\_\_\_

# Garantía limitada

Durante un periodo de 90 días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final original ("Comprador") que este Producto (incluido cualquier accesorio) está libre de defectos de materiales o mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a opción de Evenflo, reparar o reemplazar cualquier Producto que a criterio de Evenflo esté defectuoso y se determine que está cubierto por esta garantía.

La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso del Comprador. Para obtener el servicio de garantía, es necesario presentar el comprobante de compra, en forma de recibo o factura, en donde conste que el Producto está dentro del periodo de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa EXCLUSIVAMENTE al Comprador original del Producto y no se podrá asignar ni transferir a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener servicio de garantía, comuníquese con el centro de Recursos para el Consumidor ParentLink de Evenflo en [www.evenflo.com](http://www.evenflo.com).

EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LA LEY VIGENTE LO PROHÍBA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE EXCLUYE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD O IDONEIDAD REFERENTE A CUALQUIER USO GENERAL O ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO. EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O PUNITIVO DE NINGUNA CLASE CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA DE ESTE PRODUCTO O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR APLICACIÓN DE LA LEY. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA QUE SE INDICA ARRIBA, NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y SE NIEGA CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN VERBAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

**ParentLink®**

answers. advice. affirmation.™

**EUA:** 1-800-233-5921, 8 AM a 5 PM hora del Este

**Canadá:** 1-937-773-3971

**México:** 01-800-706-12-00